



**BURNHARD**



## **BEISTELLWAGEN OUTDOOR**

---

**OUTDOOR SIDE TROLLEY / OUTDOOR BIJZETWAGEN /  
CHARIOT LATÉRAL POUR EXTÉRIEUR / CARRELLO PORTAVIVANDE  
DA ESTERNO / CARRITO AUXILIAR PARA EXTERIOR**

Bedienungsanleitung / User manual / Bedieningsinstructies /  
Instructions d'utilisation / Istruzioni d'uso / Manual de instrucciones



## **DE** INHALT

---

Sicherheitshinweise	7
Technische Daten	11
Lieferumfang & Teilebeschreibung	12
Beistellwagen aufbauen	14
Vor der ersten Inbetriebnahme	21
Grill Beistellwagen nutzen	21
Reinigung und Pflege	23
Fehlerbehebung	24
Kundenservice	25
Entsorgung/Umweltschutz	25

## **EN** CONTENT

---

Safety instructions	27
Technical specifications	31
Contents delivered & parts description	32
Set up the side trolley	34
Before first use	41
Use side trolley	41
Cleaning and care	43
Troubleshooting	44
Customer service	45
Disposal/Recycling	45

## **NL** INHOUD

---

Veiligheidsinstructies	47
Technische specificaties	51
Leveringsomvang & onderdelenbeschrijving	52
Zijtrolley opbouwen	54
Voor het eerste gebruik	61
Gebruik van de grillzijtrolley	61
Reiniging en onderhoud	63
Storingen oplossen	64
Klantenservice	64
Verwijdering/Milieu	65

## **FR** CONTENU

---

Consignes de sécurité	67
Spécifications techniques	71
Contenu de la livraison & description des éléments	72
Montage du charlot latéral pour extérieur	74
Avant la première utilisation	81
Utilisation du chariot latéral pour extér	81
Nettoyage et entretien	83
Dépannage	84
Service client	85
Élimination des déchets/Protection de l'environnement	85

## **IT** CONTENUTO

---

Avvertenze di sicurezza	87
Dati tecnici	91
Contenuto della fornitura & Descrizione dei componenti	92
Montaggio del carrello	94
Prima del primo utilizzo	101
Utilizzare il carrello per barbecue	101
Pulizia e cura	103
Risoluzione dei problemi	104
Assistenza clienti	105
Smaltimento/Protezione dell'ambiente	105

## **ES** ÍNDICE

---

Instrucciones de seguridad	107
Especificaciones técnicas	111
Contenido de la entrega & Descripción de las piezas	112
Montaje del carrito auxiliar	114
Antes del primer uso	121
Utilización del carrito auxiliar para parrilla	121
Limpieza y cuidado	123
Resolución de problemas	124
Servicio de atención al cliente	125
Gestión de residuos/Protección del medio ambiente	125



## **DE SICHERHEITSHINWEISE**

---



**Bitte lies die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes. Alle Hinweise und Vorgaben in dieser Bedienungsanleitung sind ausnahmslos einzuhalten. Bitte bewahre die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.**

Stelle sicher, dass alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.

### **SYMBOLERKLÄRUNG**



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Schäden am Gerät führen oder Verletzungen nach sich ziehen können.

### **SICHERHEITSHINWEISE**



Gefahr von Schnitt- und Schürfverletzungen an scharfen Kanten. Gehe beim Aufbau vorsichtig um.



Gefahr von Verletzungen durch Quetschen bei dem Aufbau, der Benutzung oder des Transportes.



Gefahr von Verletzung durch Herunterfallen von Werkzeug oder Bauteilen während des Aufbaus.



Trage beim Aufbau Schutzhandschuhe.


### **GERÄT AUSPACKEN**



Gefahr für Kinder. Lebensgefahr durch Ersticken/ Verschlucken. Halte das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Entsorge es sofort. Bewahre Kleinteile außerhalb deren Reichweite auf.



## VERWENDUNGSZWECK

- Der Beistellwagen ist ausschließlich für den Privatgebrauch im Bereich, Camping, Haushalt und Garten bestimmt.
- Verwende den Beistellwagen nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Sobald du Grillutensilien, Zubehör oder Geräte auf die Ablagefläche stellst, musst du zudem unbedingt die Bedienungsanleitung des jeweiligen Produktes beachten.
- Stelle nur Geräte mit rutschfesten Füßen auf die Oberfläche.
-  Verwende den Beistellwagen nur auf einer stabilen, ebenen Fläche. Sorge für einen sicheren Stand. Stelle zudem sicher, dass die Bremsen angezogen sind. Überlaste den Beistellwagen nicht. Die maximale Tragfähigkeit beträgt 65 kg.
- Der Beistellwagen darf während des Betriebs nicht bewegt werden.
- Verwenden den Beistellwagen nicht als Trittleiter.
- Lasse Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Beistellwagens spielen.
- **ACHTUNG:** Kinder und Haustiere fernhalten!
- Unsachgemäße Installation, Anpassung, sonstige Veränderungen sowie fehlende Wartung oder Instandhaltung kann zu Verletzungen oder Sachschädigung führen.
- Der Beistellwagen darf nur nach sachgemäßem Aufbau verwendet werden. Stelle sicher, dass alle Teile richtig zusammengesteckt sind.
- Der Beistellwagen sollte in regelmäßigen Abständen gewartet werden.
- Nimm keine Veränderungen am Beistellwagen vor.
- Der Beistellwagen ist bei sachgemäßer Anwendung und Einhaltung der Sicherheitsrichtlinien im Betrieb sicher und gefahrlos. Das Einhalten der Sicherheitsvorkehrungen und der sachgemäße Betrieb liegen in der Verantwortung des Benutzers.





Wenn du eine Gasflasche im Beistellwagen nutzen oder lagern kannst, musst du die separate Gasflaschenhalterung erwerben. Andernfalls besteht eine Brandgefahr. Wenn du die separate Gasflaschenhalterung erworben hast, beachte bitte die zusätzlichen Hinweise:

- Lies vor der Verwendung der Gasflasche die Gebrauchsanweisung des Herstellers durch.
- Verwende nur Gasflaschen, die für den Gebrauch mit Grillwagen zugelassen sind.
- Stelle sicher, dass die Gasflasche fest im Grillwagen steht und nicht kippen kann.
- Drehe die Gasflasche nach Gebrauch immer zu.
- Lagere die Gasflasche an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort.
- Setze die Gasflasche keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Transportiere die Gasflasche immer aufrecht und gesichert.

## **GEFAHREN DURCH GAS**

- Gas ist brennbar und kann bei unsachgemäßer Handhabung zu Explosionen und Bränden führen.
- Gasflaschen enthalten Gas unter hohem Druck, das bei Beschädigung austreten und zu schweren Verletzungen führen kann.
- Gas kann bei unsachgemäßer Handhabung zu Vergiftungen führen.

## **BENUTZUNG EINES GRILLGERÄTES AUF DER ABLAGEFLÄCHE**

- Willst du ein Grillgerät auf die Ablagefläche stellen, musst du unbedingt die Bedienungsanleitung des jeweiligen Produktes beachten.

- Stelle nur Geräte mit rutschfesten Füßen auf die Oberfläche und achte auf die Standsicherheit.
- Verwende den Beistellwagen nur auf einer stabilen, ebenen Fläche. Sorge für einen sicheren Stand.
- Stelle zudem sicher, dass die Bremsen angezogen sind.
- Achte auf weitere Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Grillgeräte-Herstellers.

## **SICHERHEITSMASSNAHMEN**

### **Maßnahmen bei der Nutzung des Grill Beistellwagens in Kombination mit einer Gasflasche und Grillgerätes:**

- Verwende nur geprüfte und zugelassene Schläuche und Druckminderer.
- Prüfe die Gasflasche und die Anschlüsse regelmäßig auf Dichtheit.
- Verwende keine offenkundig beschädigten Gasflaschen.
- Stelle die Gasflasche nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Hitzequellen auf.
- Rauche nicht in der Nähe von Gasflaschen.
- Verwende Gasflaschen niemals in geschlossenen Räumen.

### **Verhalten bei Gasgeruch**

- Schließe sofort die Gasflasche.
- Verlasse den Bereich bei unkontrolliertem ausströmendem Gas.
- Lies vor der Verwendung der Gasflasche immer die Bedienungsanleitung des Herstellers durch.
- In einigen Regionen gibt es gesetzliche Vorschriften für die Lagerung und Verwendung von Gasflaschen. Informiere dich bei deiner örtlichen Behörde.
- Du kannst Gasflaschen in vielen Baumärkten und Tankstellen kaufen.

- Achte beim Kauf einer Gasflasche auf das Gütesiegel des Deutschen Flüssiggasverbandes (DVFG).

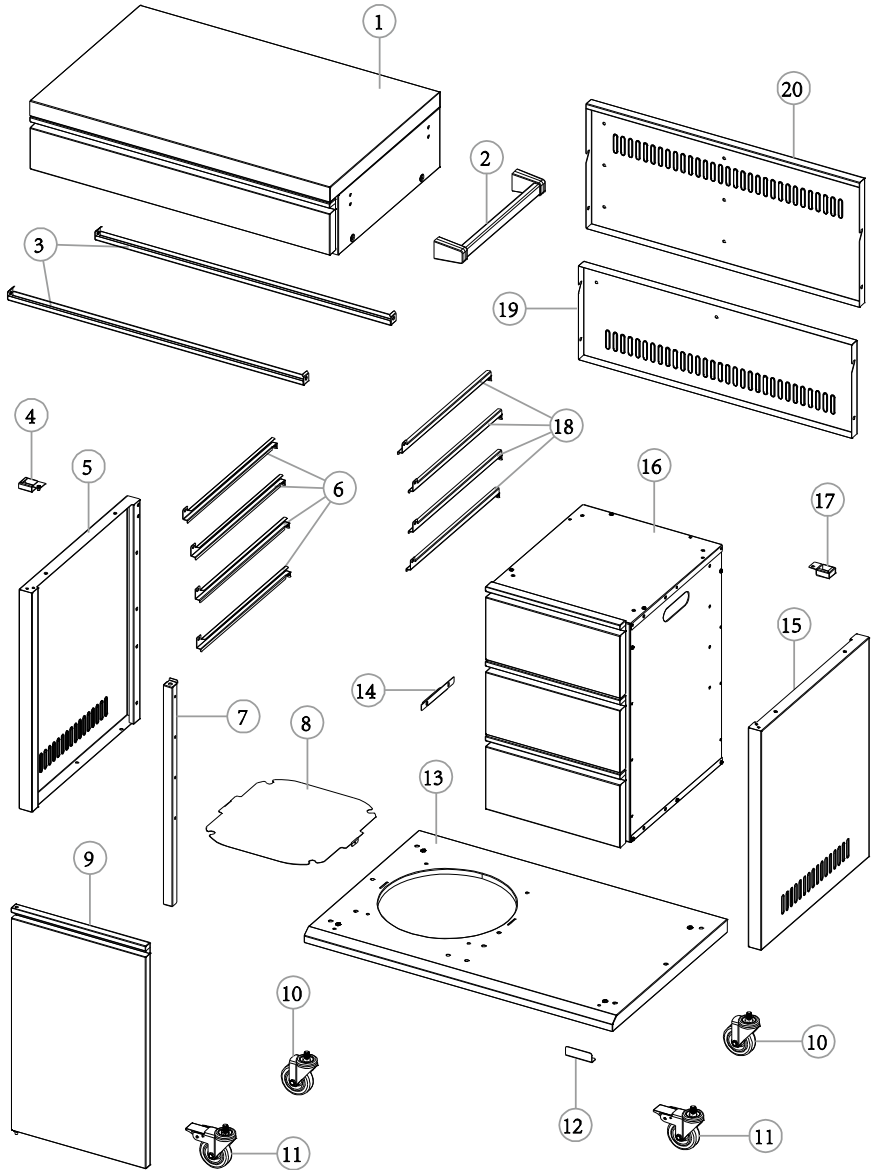
## **TECHNISCHE DATEN**

---

**Maße (B/T/H):** ca. 88 x 53 x 92,5 cm/ Ablagefläche: 80 x 51 cm  
**Gewicht:** ca. 58 kg  
**Ausstattung:** Beistellwagen Outdoor, siehe Teilebeschreibung





**Änderungen und Irrtümer in Ausstattungsmerkmalen, Technik, Farben und Design vorbehalten.**

# LIEFERUMFANG & TEILEBESCHREIBUNG



Ref.	Beschreibung	Menge
1	Ablage mit Schublade	1
2	Seitlicher Griff	1
3	Querstreben	2
4	Eckverbindung links	1
5	Seitenwand links	1
6	Schienen Zubehörkorb/Regal links	4
7	Träger Schienen links	1
8	Abdeckung Gasflaschenöffnung	1
9	Türe	1
10	Rollen ohne Bremsen (hinten)	2
11	Rollen mit Bremsen (vorne)	2
12	Türanschlag	1
13	Bodenplatte	1
14	Befestigung Schubladenschrank	1
15	Seitenwand rechts	1
16	Schubladenschrank (vormontiert)	1
17	Eckverbindung rechts	1
18	Schienen Zubehörkorb/Regal rechts	1
19	Rückwand unten	1
20	Rückwand oben	1

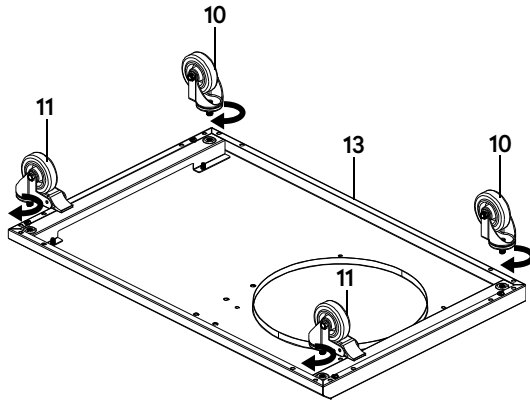
## BEFESTIGUNGEN

A	B	C	D
38x 	16x 	4x 	4x 
Schraube M6 x 12 mm	Schraube M5 x 12 mm	Schraube M4 x 10mm	Schraube M6 x 20 mm

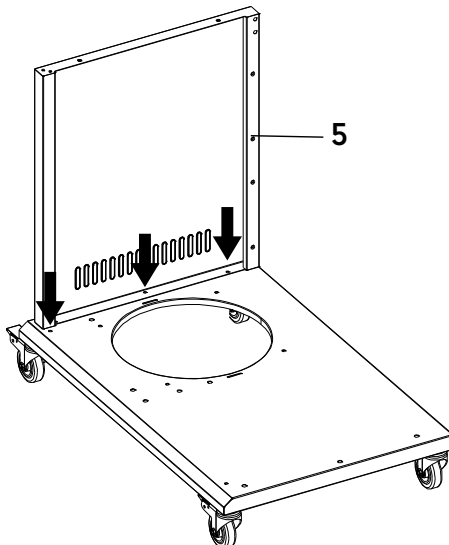
Alle Teile sind in 3 Paketen verpackt. Achte bitte darauf, dass alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Für eine einfachere Montage empfehlen wir den Beistellwagen zu zweit aufzubauen.

# BEISTELLWAGEN AUFBAUEN

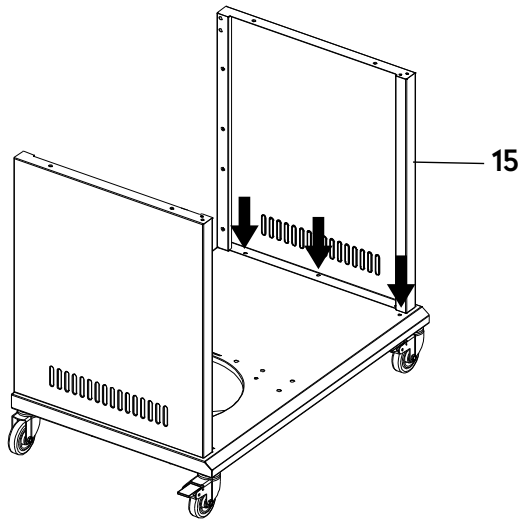
1. Drehe die Bodenplatte um und schraube die 4 Rollen in das Gewinde in der Ecke der Bodenplatte. Achte darauf, dass du die Räder mit Bremsen an der Vorderseite anschraubst.



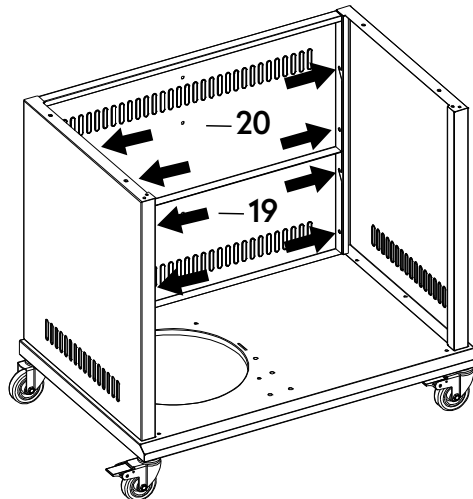
2. Stelle die Bodenplatte auf die Rollen und schraube die linke Seitenwand fest.



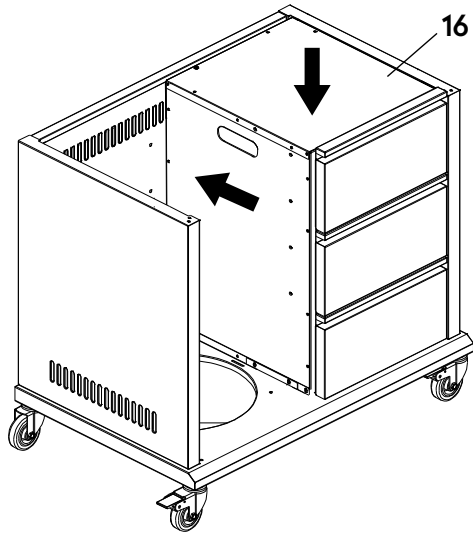
3. Schraube die rechte Seitenwand fest.



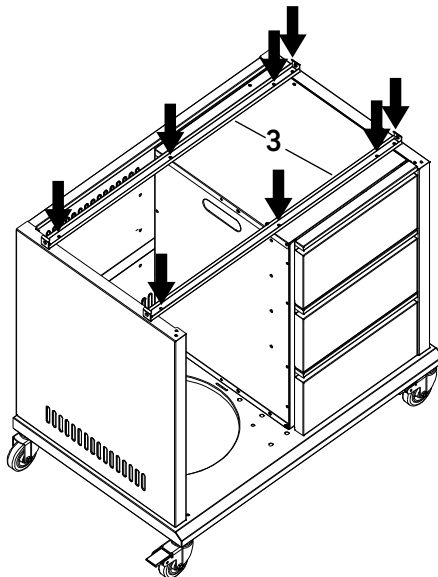
4. Schraube anschließend die untere und obere Rückwand fest.



5. Setze nun den vormontierten Schubladenschrank auf die rechte Seite des Beistellwagens.

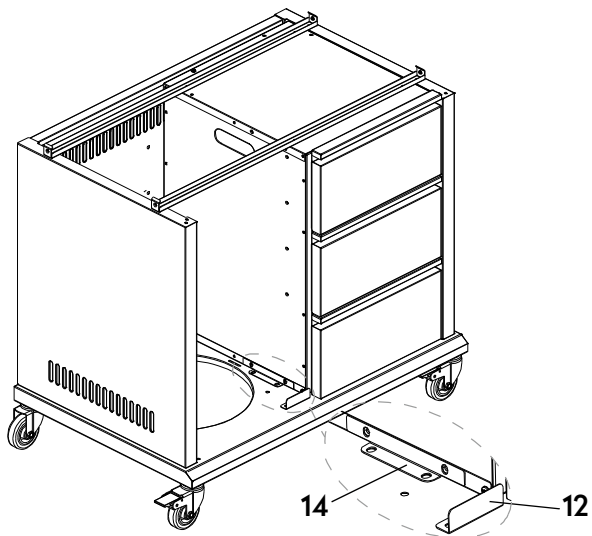


6. Schraube die beiden Querstreben an den Seitenwänden und dem Schubladenschrank fest. Achte darauf, dass die Querstreben richtig herum liegen, sodass die Schraubenlöcher bündig übereinander liegen.

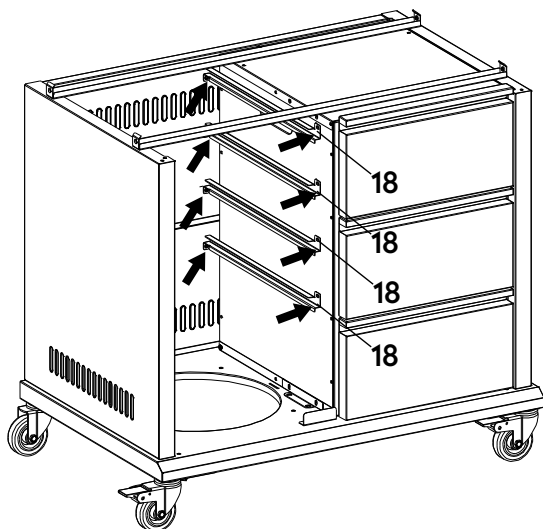




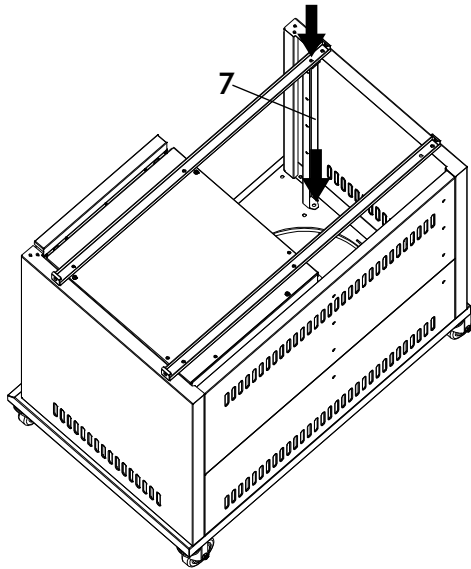
7. Schraube den Schubladenschrank an die Bodenplatte, indem du die Befestigungsschiene montierst. Schraube anschließend den Türanschlag fest.



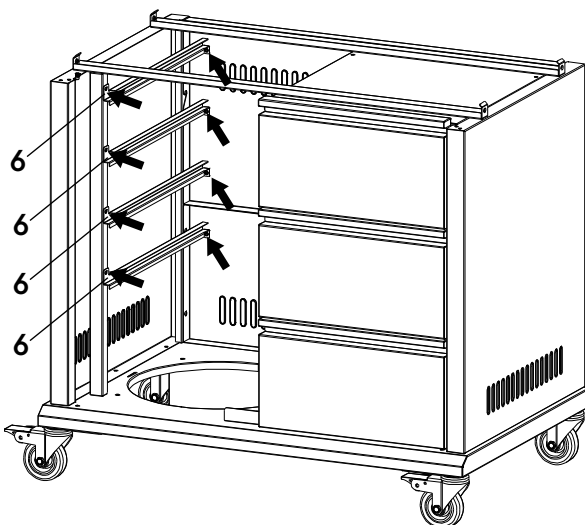
8. Schraube zuerst die 4 rechten Regalschienen mit insgesamt 8 Schrauben an die dafür vorgesehenen Löcher am Schubladenschrank und an der Rückwand fest. Achte darauf, dass du die Schienen für die rechte Seite nimmst und sie richtig herum anschraubst.



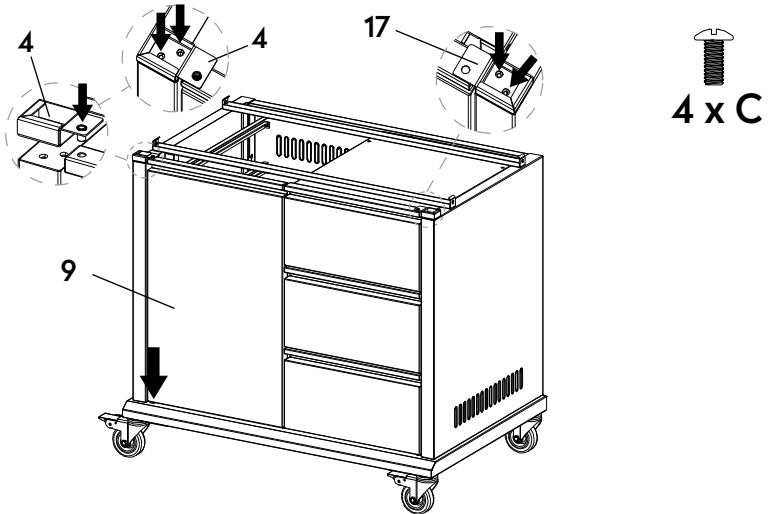
9. Schraube die vertikale Trägerschiene an der Bodenplatte und an der vorderen Querstrebe fest.



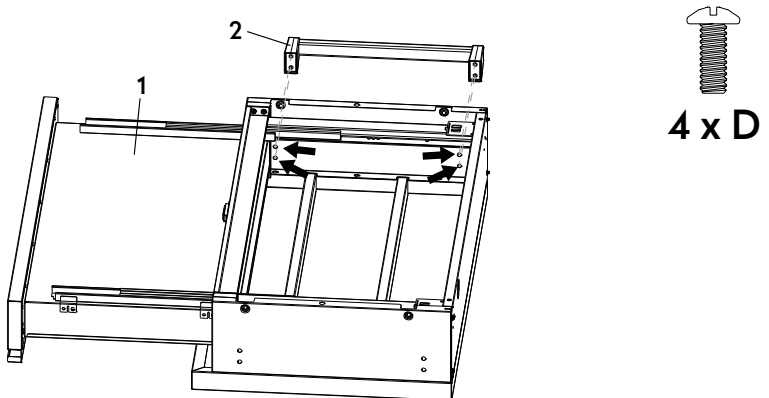
10. Die Trägerschiene dient als vordere Befestigung für die linken Regalschienen. Schraube die 4 linken Regalschienen an der Trägerschiene und an der Rückwand fest.



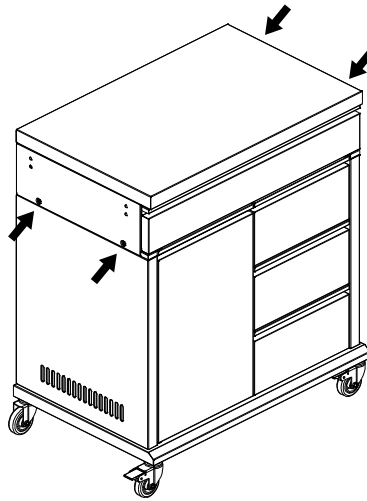
11. Setze die Tür ein, indem du den unteren Pin in das Loch in der Bodenplatte einlegst. Setze den oberen Pin in die linke Eckverbindung ein und schraube diese an der Seitenwand fest. Schraube die rechte Eckverbindung ebenso fest.



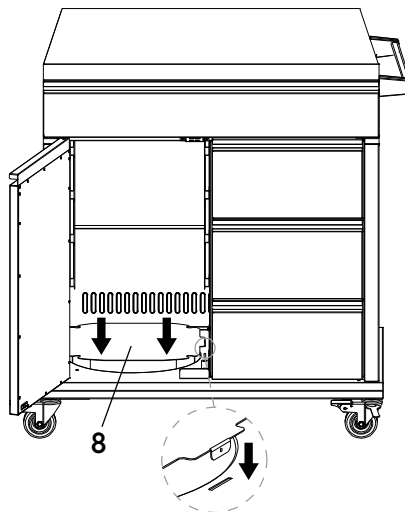
12. Nimm die Ablage mit der vormontierten Schublade und drehe diese um. Ziehe die Schublade heraus und schraube den seitlichen Griff auf die gewünschte Seite. Du kannst den Griff links oder rechts montieren.



13. Drehe die Ablage mit Schublade wieder um und setze diese auf den montierten Unterschrank. Schraube die Ablage fest.



14. Setze die Laschen der Abdeckung für die Gasflaschenhalterung in die dafür vorgesehenen Schlitz in der Bodenplatte. Solltest du dir die optionale Gasflaschenhalterung zugelegt haben, kannst du die Abdeckung weglassen. Die Gasflaschenhalterung kannst du anhand der beiliegenden Anleitung einbauen.



# VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

---

Verwende den Beistellwagen nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Sobald du Grillutensilien, Zubehör oder Geräte auf die Ablagefläche stellst, musst du zudem unbedingt die Bedienungsanleitung des jeweiligen Produktes beachten.

- Verwende den Beistellwagen nur auf einer stabilen, ebenen Fläche. Sorge für einen sicheren Stand. Stelle zudem sicher, dass die Bremsen angezogen sind.
- Stelle nur Geräte mit rutschfesten Füßen auf die Oberfläche.
- Überlaste den Beistellwagen nicht. Die maximale Tragfähigkeit beträgt 65 kg
- Stelle sicher, dass alle Teile richtig zusammengesteckt sind.

## GRILL BEISTELLWAGEN NUTZEN

---

### VERWENDUNG DES BEISTELLWAGENS

- Der Beistellwagen ist eine Erweiterung zu deinem Gasgrill. Stelle den Wagen einfach neben den Gasgrill, um noch mehr Arbeits- und Ablagefläche zu schaffen.
- **Wenn du den Beistellwagen als Ablagefläche für gasbetriebene Geräte nutzen möchtest, beachte dabei bitte immer die Bedienungsanleitung des Gerätes und halte dich daran. Sorge dafür, dass der Beistellwagen einen stabilen, ebenen und sicheren Stand hat. Stelle sicher, dass die Bremsen angezogen sind.**
- Stelle nur Geräte mit rutschfesten Füßen auf die Oberfläche.
- Belaste die Ablagefläche nur mit einem maximalen Gewicht von: 22 kg.
- Achte darauf, dass du keine heißen Gegenstände auf den Beistellwagen stellst.
- Achte darauf, dass du dich nicht verbrennst. Die Oberfläche kann durch den Betrieb eines externen Gerätes heiß werden.
- Der Beistellwagen darf während des Betriebs nicht bewegt werden.

## **VERWENDUNG DER SCHUBLADEN**

Nutze die Schubladen, um dein Grillzubehör zu verstauen. Du kannst auch Gastronom-Schalen einhängen und hast so Saucen, Gewürze und Marinaden direkt griffbereit. Die Schubladen schließen dank der Schubladendämpfer sanft.

## **ZUBEREITUNG VON LEBENSMITTELN AUF DER ABLAGEFLÄCHE**

Du kannst die Ablagefläche auch für die Vorbereitung von deinen Lebensmitteln nutzen. Achte darauf, dass diese sauber ist.

## **VERWENDUNG DER REGALSCHIENEN**

Die Regalschienen kannst du durch optional erwerbbarer Regalböden und Körbe erweitern. Dazu einfach die Regalböden oder den Korb in die entsprechende Regalschiene schieben. Achte darauf, dass die Böden oder Körbe richtig eingeschoben sind.

## **VERWENDUNG VON GASTRONORM-SCHALEN**

Für deinen Beistellwagen kannst du unser separat erhältliches Gastronom Food Container Set verwenden. Diese passen entweder quer in die Regalschienen oder auch in die Schubladen.

Hier kannst du dann deine Lebensmittel oder Zutaten während des Grillens lagern. Lagere danach alles, was du nicht verbrauchst im Kühlschrank oder entsorge es, damit es nicht schlecht wird.

## VERWENDUNG GASFLASCHENHALTERUNG

Der Beistellwagen ist mit einer Öffnung für eine Gasflasche ausgestattet. Im Lieferumfang ist eine Abdeckung für die Gasflaschenöffnung enthalten. Möchtest du eine Gasflasche in den Beistellwagen stellen, so kannst du optional eine Gasflaschenhalterung erwerben und gemäß der beiliegenden Bedienungsanleitung einbauen.

Wenn du eine Gasflasche benutzt, schraube die Regalschienen ab, damit du genug Platz für die Gasflasche hast. Auf der Rückseite des Beistellwagens ist eine Öffnung für den Schlauch. Stelle die Gasflasche in die Halterung und führe den Gasschlauch durch die Öffnung auf der Rückseite nach oben. Es geht einfacher, wenn du die obere Schublade etwas herausziehst.

Schließe nun den Schlauch mit dem Druckminderer gemäß der originalen Bedienungsanleitung deines Gerätes an.

## REINIGUNG UND PFLEGE

---

1. Reinige alle Oberflächen mit einem weichen Baumwolltuch, warmem Wasser und mildem Spülmittel. **ACHTUNG:** Benutze zur Reinigung der Edelstahlflächen kein Tuch aus Mikrofaser – es würde das Material zerkratzen.
2. Trockne die Oberflächen mit einem weichen Baumwolltuch gründlich ab und trage nach Bedarf einen geeigneten Edelstahlreiniger auf. **ACHTUNG:** Beachte die vom Hersteller angegebene Einwirkzeit des Edelstahlreinigers und überschreite diese nicht.
3. Entferne eventuelle Rückstände des Edelstahlreinigers mit einem sauberen weichen Baumwolltuch. **ACHTUNG:** Stelle sicher, dass alle Rückstände des Edelstahlreinigers komplett entfernt sind, bevor du deinen Grill Beistellwagen das nächste Mal benutzt.

## BEISTELLWAGEN AUFBEWAHREN

- Es ist wichtig, den Beistellwagen vor Regen und Schnee zu schützen. Längerer Kontakt mit Feuchtigkeit kann zu einer Flecken- oder Rostbildung führen. Bewahre den Beistellwagen daher in einem vor Frost geschützten und trockenen Raum auf.
- Du kannst dir optional eine passende Abdeckhaube kaufen, um den Beistellwagen vor Verschmutzen und Beschädigungen zu schützen.
- Wenn du eine Gasflasche hineinstellst, schließe immer das Ventil der Gasflasche und bewahre diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Beachte zur Aufbewahrung auch die Hinweise im Abschnitt Sicherheitshinweise.

## FEHLERBEHEBUNG

---

Problem	Lösung
Rollen sitzen fest oder rollen nicht richtig.	Kontrolliere, ob die Rollen verschmutzt und noch voll in Takt sind. Öle die Rollen ggf. nach.
Schubladen klemmen	Kontrolliere ob die Schienen verdreht oder beschädigt sind. Mache die Führungen sauber. Sind die Schienen beschädigt, kontaktieren den Kundenservice.



## KUNDENSERVICE

---

Grundsätzlich unterliegen unsere Produkte der gesetzlichen Gewährleistungspflicht von 2 Jahren. Ansprüche darüber hinaus können nur in Verbindung mit dem Kaufbeleg bearbeitet werden. Verschleißteile schließen bei der üblichen Abnutzung einen Gewährleistungsanspruch aus. Die Lebensdauer hängt von der jeweiligen Behandlung und Nutzung der Produkte ab und ist daher variabel.

Wende dich für Fragen zur Bedienung oder Funktion unserer Artikel an unseren Kundenservice:

**Kostenlose Hotline für Deutschland/Österreich: 0800 270 70 27**

E-Mail: [service@burnhard.de](mailto:service@burnhard.de)

Internet: [www.burnhard.de](http://www.burnhard.de)

## ENTSORGUNG/UMWELTSCHUTZ

---

Unsere Produkte werden mit hohem Qualitätsanspruch hergestellt und sind für eine lange Lebensdauer ausgelegt. Regelmäßige Wartung und Pflege tragen dazu bei, die Nutzungsdauer zu verlängern. Ist das Gerät defekt und nicht mehr zu reparieren, darf es nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkt und Verpackung müssen entsprechend den örtlichen Bestimmungen entsorgt werden. Informiere dich gegebenenfalls bei deinem örtlichen Entsorgungsunternehmen.



## **EN SAFETY INSTRUCTIONS**

---



**Please read the operating instructions before using the device. All instructions and specifications in this manual must be followed without exception. Please keep the instruction manual for future use.**

Make sure all parts are included and undamaged.

### **EXPLANATION OF SYMBOLS**



This symbol warns of hazards that may cause damage to the unit or result in injury.

### **SAFETY INSTRUCTIONS**



Danger of cuts and abrasions from sharp edges. Be careful when assembling.



Risk of injury from crushing during assembly, use or transport.



Risk of injury from tools or components falling during assembly.



Wear protective gloves during assembly.


### **UNPACKING THE DEVICE**



Danger to children. Danger to life due to choking/ swallowing. Keep the packaging material away from children. Discard it immediately. Keep small parts out of reach.



## PURPOSE OF USE

- The trolley is intended exclusively for private use in camping, household and garden.
- Only use the trolley as described in this manual. Whenever you place barbecue utensils, accessories or devices on the shelf, you must also read the operating instructions for the respective product.
- Only place devices with non-slip feet on the surface.
-  Only use the trolley on a stable, level surface. Make sure you stand securely. Also make sure the brakes are on. Do not overload the trolley. The maximum load capacity is 65 kg.
- The trolley must not be moved during operation.
- Do not use the trolley as a stepladder.
- Do not allow children to play near the trolley unsupervised.
- **DANGER:** Keep children and pets away!
- Improper installation, adjustment, other modifications or lack of maintenance or servicing can result in personal injury or property damage.
- The trolley may only be used after it has been properly assembled. Make sure all parts are properly assembled.
- The trolley should be serviced at regular intervals.
- Do not make any modifications to the trolley.
- The trolley is safe and hazard-free when used properly and in compliance with the safety guidelines. Compliance with safety precautions and proper operation are the responsibility of the user.



If you can use or store a gas cylinder in the side trolley, you must purchase the separate gas cylinder holder. Otherwise there is a risk of fire.

If you have purchased the separate gas cylinder holder, please observe the additional instructions:

- Before using the gas cylinder, read the manufacturer's instructions.
- Only use gas cylinders that are approved for use with grill carts.
- Make sure that the gas cylinder is firmly in the grill cart and cannot tip over.
- Always close the gas cylinder after use.
- Store the gas cylinder in a cool, dry and well-ventilated place.
- Do not expose the gas cylinder to direct sunlight.
- Always transport the gas cylinder upright and secured.

### **DANGERS FROM GAS:**

- Gas is flammable and can cause explosions and fires if handled improperly.
- Gas cylinders contain gas under high pressure which, if damaged, can leak and cause serious injury.
- Gas can cause poisoning if handled improperly.

### **USING A GRILL ON THE COUNTERTOP**

- If you want to place a grill on the shelf, you must read the operating manual for the respective product.
- Only place devices with non-slip feet on the surface and ensure that they are stable.
- Only use the trolley on a stable, level surface. Make sure you stand securely.
- Also make sure the brakes are on.
- Please refer to the grill manufacturer's instruction manual for further instructions.

## **SAFETY MEASURES**

### **Safety measures when using the grill trolley in combination with a gas cylinder and grill:**

- Only use tested and approved hoses and pressure regulators.
- Check the gas cylinder and connections regularly for leaks.
- Do not use gas cylinders that are obviously damaged.
- Do not place the gas cylinder near an open fire or other heat sources.
- Do not smoke near gas cylinders.
- Never use gas cylinders in enclosed spaces.

### **What to do if you smell gas:**

- Close the gas cylinder immediately.
- Leave the area in the event of uncontrolled gas leaks.
- Always read the manufacturer's instruction manual before using the gas cylinder.
- In some regions there are legal regulations regarding the storage and use of gas cylinders. Check with your local authority.
- You can buy gas bottles in many hardware stores and gas stations.
- When buying a gas cylinder, look for the seal of approval from the German Liquefied Petroleum Gas Association (DVFG).

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

---

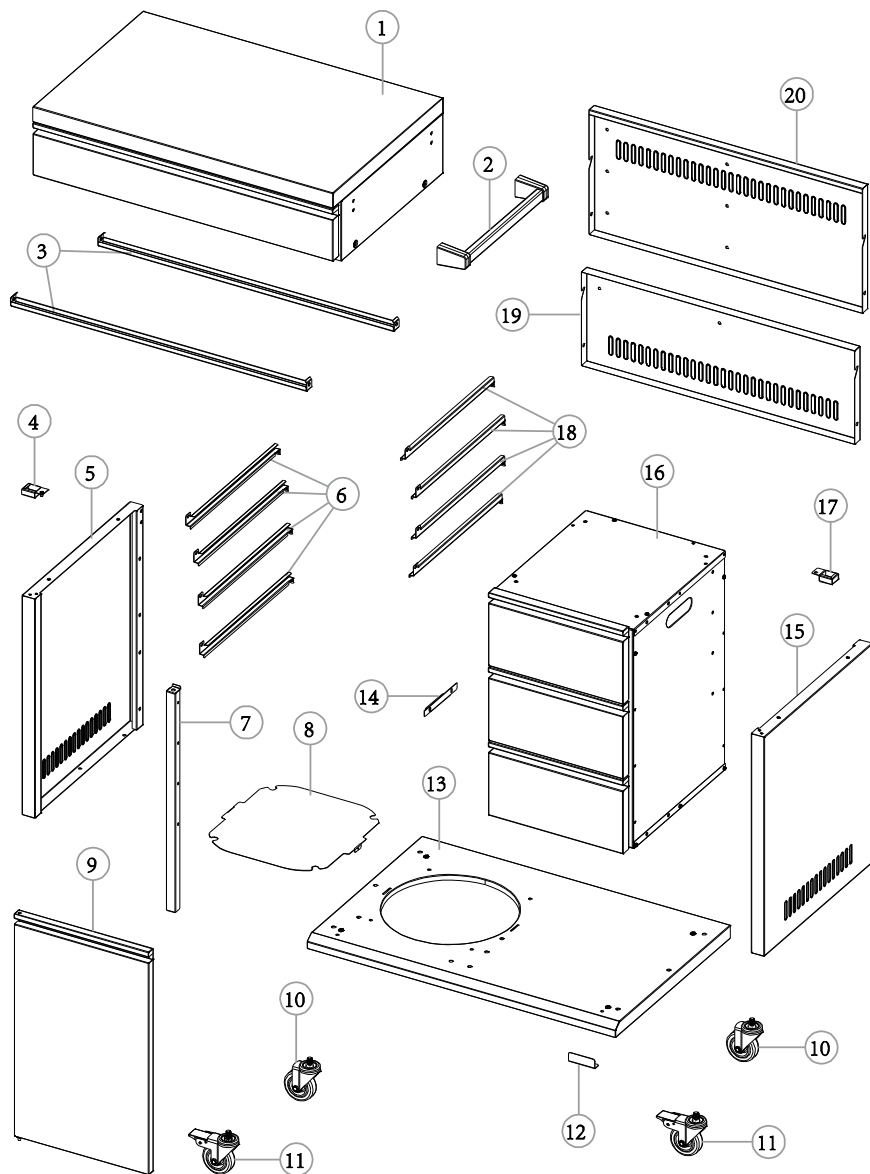
**Dimensions (W/D/H):** Approx. 88 x 53 x 92.5 cm/ Storage area: 80 x 51 cm

**Weight:** Ca. 58 kg

**Equipment:** Outdoor trolley, see parts description

**Subject to changes and errors in terms of features, technology, colour and design.**





# CONTENTS DELIVERED & PARTS DESCRIPTION





Num.	Description	Quantity
1	Shelf with drawer	1
2	Side handle	1
3	Cross braces	2
4	Corner connection left	1
5	Side panel left	1
6	Rails accessory basket/shelf left	4
7	Carrier rails left	1
8	Cover gas cylinder opening	1
9	Doors	1
10	Castors without brakes (rear)	2
11	Castors with brakes (front)	2
12	Door stop	1
13	Base plate	1
14	Fastening drawer cabinet	1
15	Side wall right	1
16	Drawer cabinet (pre-assembled)	1
17	Corner connection right	1
18	Rails accessory basket/shelf right	1
19	Back panel bottom	1
20	Rear wall top	1

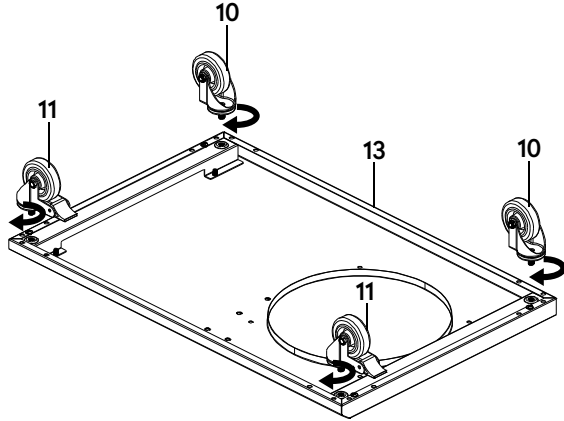
## FASTENINGS

A	B	C	D
38x 	16x 	4x 	4x 
Screw M6 x 12 mm	Screw M5 x 12 mm	Screw M4 x 10mm	Screw M6 x 20 mm

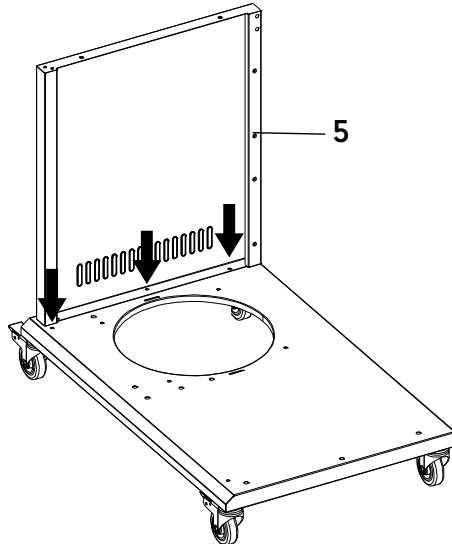
All parts are packed in 3 packages. Please ensure that all parts are included and undamaged. For easier assembly, we recommend that two people assemble the side trolley.

# SET UP THE SIDE TROLLEY

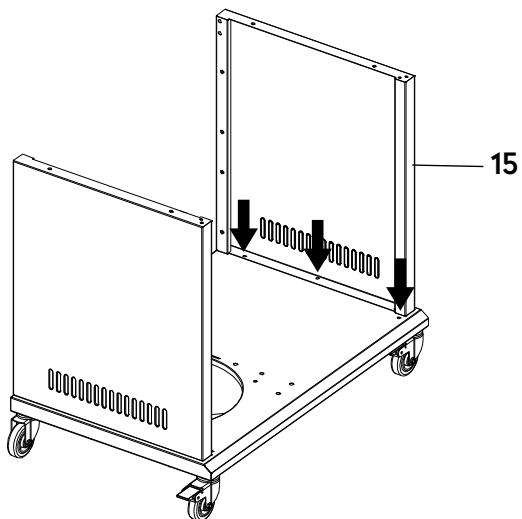
1. Turn the base plate over and screw the 4 rollers into the thread in the corner of the base plate. Make sure you screw the wheels with brakes on the front.



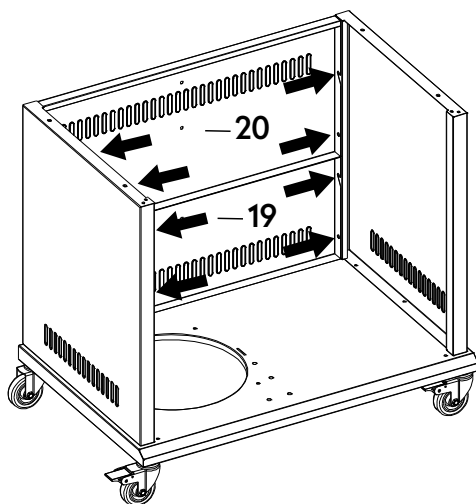
2. Place the base plate on the wheels and screw the left side panel.



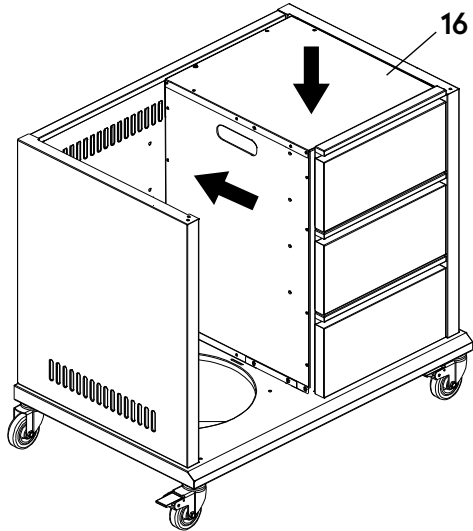
3. Screw the right side panel tight.



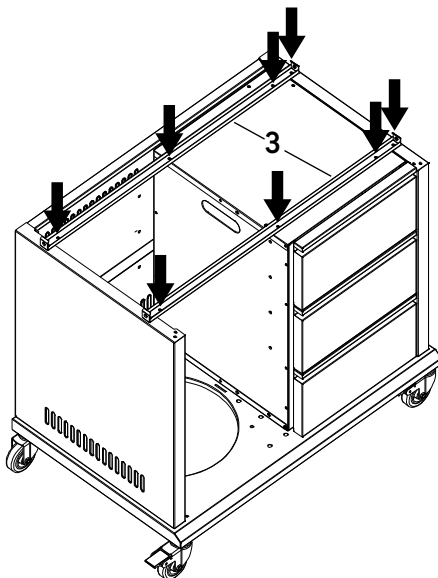
4. Then screw the lower and upper back panels to the side panels.



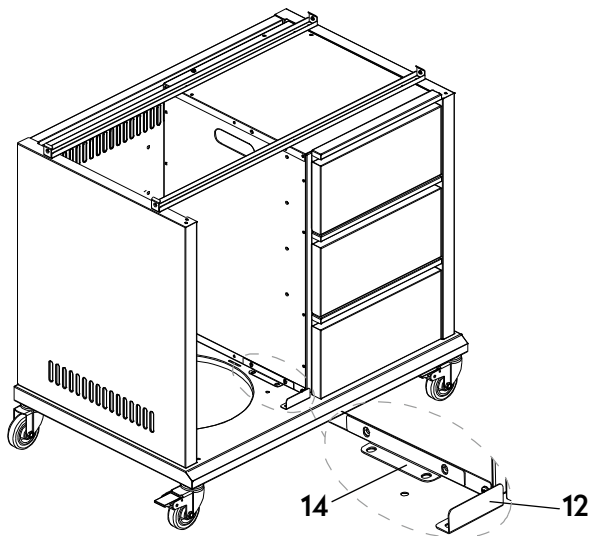
5. Now place the pre-assembled drawer cabinet on the right side of the side trolley.



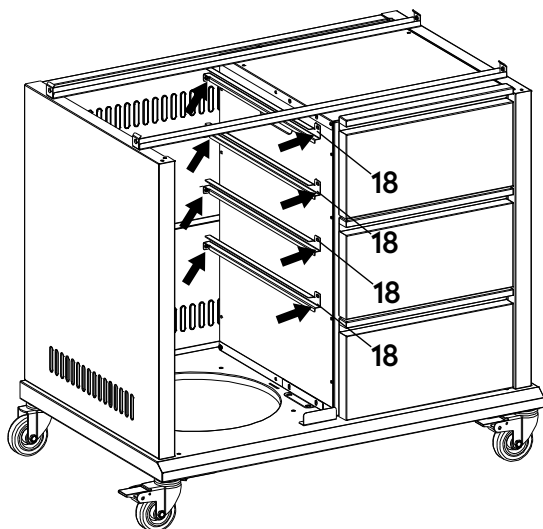
6. Screw the two cross braces to the side walls and the drawer cabinet. Make sure that the cross braces are the right way around so that the screw holes are flush with each other.



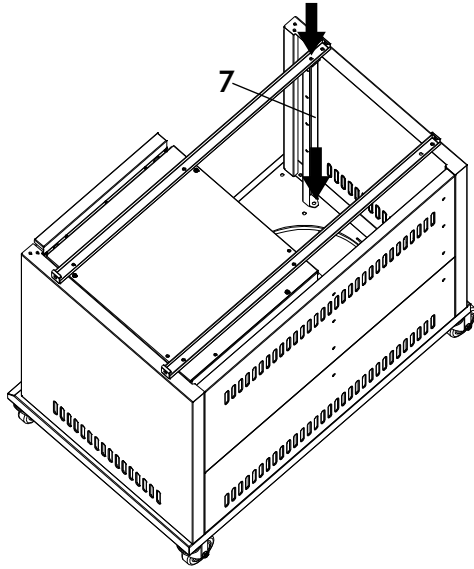
7. Screw the drawer cabinet to the base plate by installing the mounting rail. Then screw the door stop tight.



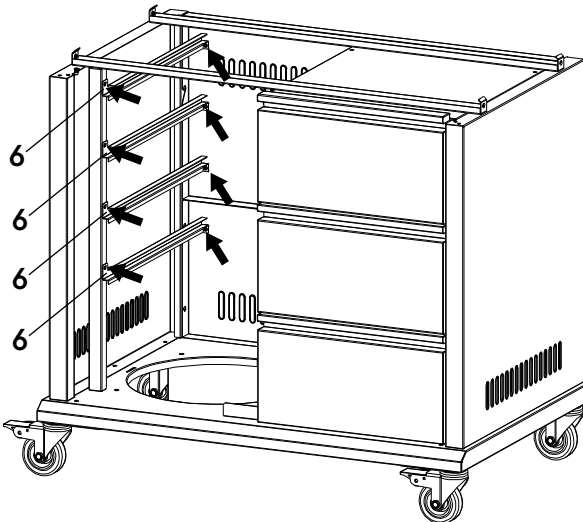
8. First screw the 4 right shelf rails into the holes provided on the drawer cabinet and the back wall. Make sure you take the rails for the right side and screw them on the right way around.



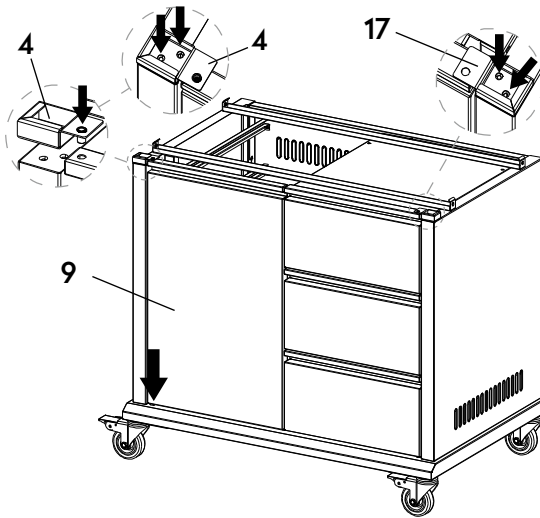
9. Screw the vertical support rail to the base plate and the front cross brace



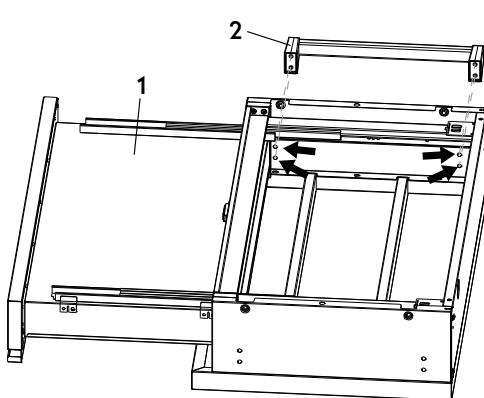
10. The support rail serves as the front attachment for the left shelf rails. Screw the 4 left shelf rails to the support rail and the back wall.



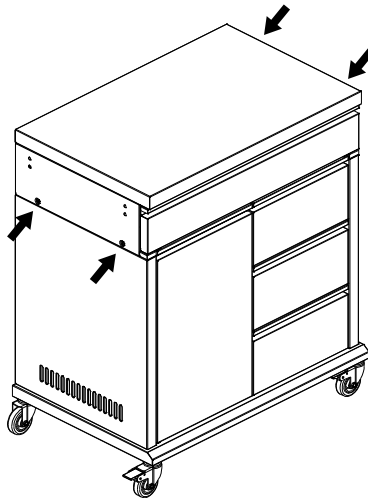
11. Install the door by inserting the bottom pin into the hole in the base plate. Insert the upper pin into the left corner connection and screw it to the side wall. Screw the right corner connection in the same way.



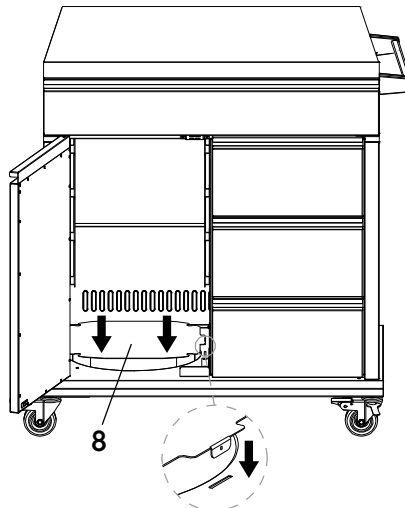
12. Take the shelf with the pre-assembled drawer and turn it over. Pull out the drawer and screw the side handle to the desired side. You can mount the handle on the left or right.



13. Turn the shelf with drawer over again and place it on the assembled base cabinet. Screw the shelf tight.



14. Insert the tabs of the gas cylinder holder cover into the slots provided in the base plate. If you have purchased the optional gas cylinder holder, you can leave out the cover. You can install the gas cylinder holder using the enclosed instructions.





## BEFORE FIRST USE

---

- Only use the trolley as described in this manual. Whenever you place barbecue utensils, accessories or devices on the shelf, you must also read the operating instructions for the respective product.
- Only use the trolley on a stable, level surface. Make sure you stand securely. Also make sure the brakes are on.
- Only place devices with non-slip feet on the surface.
- Do not overload the trolley. The maximum load capacity is 65 kg.
- Make sure all parts are properly assembled.

## USE SIDE TROLLEY

---

### USING THE TROLLEY

- The side trolley is an extension to your gas grill. Simply place the trolley next to the gas grill to create even more work and storage space.
- **If you want to use the trolley as a storage area for gas-powered devices, please always read the device's operating instructions and follow to them. Make sure that the trolley is stable, level and safe. Make sure the brakes are on.**
- Only place devices with non-slip feet on the surface.
- Only load the storage area with a maximum weight of: 65 kg
- Make sure that you do not place any hot objects on the trolley.
- Be careful not to burn yourself. The surface may become hot due to the operation of an external device.
- The trolley must not be moved during operation.

## **USING THE DRAWERS**

Use the drawers to store your barbecue accessories. You can also attach Gastronorm bowls and have sauces, spices and marinades directly to hand. The drawers close gently thanks to the drawer dampers.

## **PREPARING FOOD ON THE SHELF**

You can also use the storage area to prepare your food. Make sure it is clean.

## **USING SHELF RAILS**

You can extend the shelf rails with optional shelves and baskets. To do this, simply slide the shelves or the basket into the corresponding shelf rail. Make sure that the shelves or baskets are inserted correctly.

## **USING GASTRONORM TRAYS**

You can use suitable Gastronorm trays for your side trolley, which you can purchase separately. These fit either across the shelf rails or into the drawers.

Here you can store your food or ingredients while grilling. Then store anything you don't use in the fridge or throw it away so it doesn't go bad.

## **USING GAS CYLINDER HOLDER**

The side trolley is equipped with an opening for a gas cylinder. A cover for the gas cylinder opening is included in delivery. If you would like to place a gas cylinder in the grill cart, you can purchase a gas cylinder holder (sold separately); instructions on how to install it are found in the instruction manual provided.

If you do choose to install a gas cylinder, unscrew the shelf rails to make room for the gas cylinder. There is an opening for the hose on the back of the trolley. Place the gas cylinder in the holder and guide the gas hose upwards through the

opening on the back. It may be easier if you pull the top drawer out a little.

Now connect the hose to the pressure regulator as outlined in the original instruction manual for your device.

## CLEANING AND CARE

---

1. Clean all surfaces with a soft cotton cloth, warm water and mild detergent.  
**WARNING:** Do not use a microfibre cloth to clean stainless steel surfaces – it will scratch the material.
2. Dry the surfaces thoroughly with a soft cotton cloth and apply special stainless steel cleaner as required. **WARNING:** Observe the exposure time of the stainless steel cleaner specified by the manufacturer and do not exceed it.
3. Remove any stainless steel cleaner residue with a clean, soft cotton cloth.  
**WARNING:** Make sure that all stainless steel cleaner residue has been completely removed before using your grill cart.

## STORING THE SIDE TROLLEY

- The trolley must be protected from rain and snow. Prolonged contact with moisture can lead to staining or rust formation. The grill cart should be stored in a dry, frost-free room.
- You can also purchase a matching cover to protect the grill cart from dirt and damage.
- If you do place a gas cylinder inside, always turn off the gas cylinder valve and keep it out of the reach of children.
- When it comes to storage, please also note the information in the Safety instructions.

## TROUBLESHOOTING

---

Problem	Solution
Castors are jammed or do not roll properly	Check whether the castors are dirty and have not been damaged. Re-oil the castors if necessary
Drawers keep jamming	Check if the rails are dirty or damaged. Clean the guides. If the rails are damaged, contact customer service

## **CUSTOMER SERVICE**

---

In principle, our products are subject to the statutory warranty obligation of two years. Claims beyond this can only be processed in conjunction with the proof of purchase. Worn parts exclude a warranty claim in the case of normal wear and tear. The service life depends on the respective treatment and use of the products and is therefore variable.

If you have any questions about the operation or functionality of our products, please contact our customer service team:

**Free hotline for Germany/Austria: 0800 270 70 27**

Email: [service@burnhard.de](mailto:service@burnhard.de)

Web: [www.burnhard.de](http://www.burnhard.de)

**From other EU countries: +49 211 - 749 55 10\***

**\*Different costs may apply.**

## **DISPOSAL/RECYCLING**

---

Our products are manufactured according to high quality standards and are designed for a long service life. Regular maintenance and care help to extend the service life. If the unit is defective and cannot be repaired, it must not be disposed of together with your regular household waste.

The product and packaging must be disposed of in accordance with local regulations. If necessary, contact your local waste disposal company.



## **NL** VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---



**Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product in gebruik neemt. Alle instructies en specificaties in deze gebruiksaanwijzing moeten zonder uitzondering worden nageleefd. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.**

Zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn.

### **VERKLARING VAN DE SYMBOLEN**



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die kunnen leiden tot schade aan het apparaat of lichamelijk letsel.

### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**



Gevaar voor snij- en schaafwonden aan scherpe randen. Wees voorzichtig bij het monteren.



Gevaar voor letsel door beknelling tijdens montage, gebruik of transport.



Gevaar voor letsel door vallend gereedschap of onderdelen tijdens de montage.



Draag beschermende handschoenen bij het opzetten.

### **APPARAAT UITPAKKEN**



Gevaar voor kinderen. Levensgevaar door verstikking / inslikken. Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Gooi het onmiddellijk weg. Bewaar kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen.



## TOEPASSING

- De zijtrolley is uitsluitend bedoeld voor privégebruik in de omgeving, op de camping, in het huishouden en in de tuin.
- Gebruik de zijtrolley uitsluitend zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Zodra je grillgerei, accessoires of apparaten op het tafelblad legt, moet je ook de gebruiksaanwijzingen van het betreffende product opvolgen.
- Plaats alleen apparatuur met antislipvoetjes op het oppervlak.
-  Gebruik de zijtrolley alleen op een stabiele, vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat de apparatuur stabiel staat. Zorg er ook voor dat de remmen aangetrokken zijn. Overbelast de zijtrolley niet. Het maximale draagvermogen bedraagt 65 kg.
- De zijtrolley mag tijdens gebruik niet worden verplaatst.
- Gebruik de zijtrolley niet als opstapje.
- Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de zijtrolley spelen.
- LET OP! Houd kinderen en huisdieren uit de buurt!
- Onjuiste installatie, afstelling, andere aanpassingen en gebrek aan onderhoud of service kunnen leiden tot letsel of materiële schade.
- De zijtrolley mag alleen worden gebruikt nadat deze op de juiste wijze is gemonteerd. Controleer of alle onderdelen juist op elkaar zijn aangesloten.
- De zijtrolley moet regelmatig worden onderhouden.
- Breng geen wijzigingen aan de zijtrolley aan.
- De zijtrolley is veilig en zonder gevaar bij correct gebruik en in overeenstemming met de veiligheidsrichtlijnen. De gebruiker is verantwoordelijk voor het naleven van de veiligheidsvoorschriften en de juiste bediening.





Als je een gasfles kunt gebruiken of opslaan in de zijwagen, moet je de aparte gasfleshouder aanschaffen. Anders bestaat er brandgevaar. Als u de losse gasfleshouder hebt aangeschaft, moet u de aanvullende instructies in acht nemen:

- Lees voordat je de gasfles gebruikt de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
- Gebruik alleen gasflessen die zijn goedgekeurd voor gebruik met grillkarren.
- Zorg ervoor dat de gasfles stevig in de grillwagen zit en niet kan omvallen.
- Draai de gasfles altijd dicht na gebruik.
- Bewaar de gasfles op een koele, droge en goed geventileerde plaats.
- Stel de gasfles niet bloot aan direct zonlicht.
- Transporteer de gasfles altijd rechtop en gezekerd.

### **GASGEVAREN:**

- Gas is brandbaar en kan bij onjuist gebruik explosies en brand veroorzaken.
- Gasflessen bevatten gas onder hoge druk dat, indien de fles beschadigd raakt, kan lekken en ernstig letsel kan veroorzaken.
- Gas kan bij onjuist gebruik vergiftiging veroorzaken.

### **GEBRUIK VAN EEN GRILL OP HET TAFELBLAD:**

- Als je een grill op het tafelblad wilt plaatsen, moet je absoluut de gebruiksaanwijzing van het betreffende product volgen.
- Plaats alleen apparaten met antislipvoetjes op het oppervlak en let op de stabiliteit.
- Gebruik de zijrolley alleen op een stabiele, vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat de apparatuur stabiel staat.

- Zorg er ook voor dat de remmen aangetrokken zijn.
- Let op de verdere instructies in de gebruiksaanwijzing van de grillfabrikant.

## **VEILIGHEIDSMATREGELEN**

### **Veiligheidsmaatregelen bij gebruik van de grillzjrtrolley in combinatie met een gasfles en grillapparaat**

- Gebruik alleen geteste en goedgekeurde slangen en drukregelaars.
- Controleer de gasfles en de aansluitingen regelmatig op lekkage.
- Gebruik geen gasflessen die duidelijk beschadigd zijn.
- Plaats de gasfles niet in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen.
- Rook niet in de buurt van gasflessen.
- Gebruik gasflessen nooit binnenshuis.

### **Wat te doen als je gas ruikt**

- Sluit de gasfles onmiddellijk.
- Verlaat het gebied als het gas ongecontroleerd wegstroomt.
- Lees altijd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant voordat je een gasfles gebruikt.
- In sommige regio's gelden wettelijke voorschriften met betrekking tot de opslag en het gebruik van gasflessen. Win advies in bij je lokale overheid.
- Gasflessen kun je bij veel bouwmarkten en tankstations kopen.
- Let bij het kopen van een gasfles altijd op het keurmerk van bevoegde instanties zoals de Duitse DVFG (Deutschen Flüssiggasverbandes).

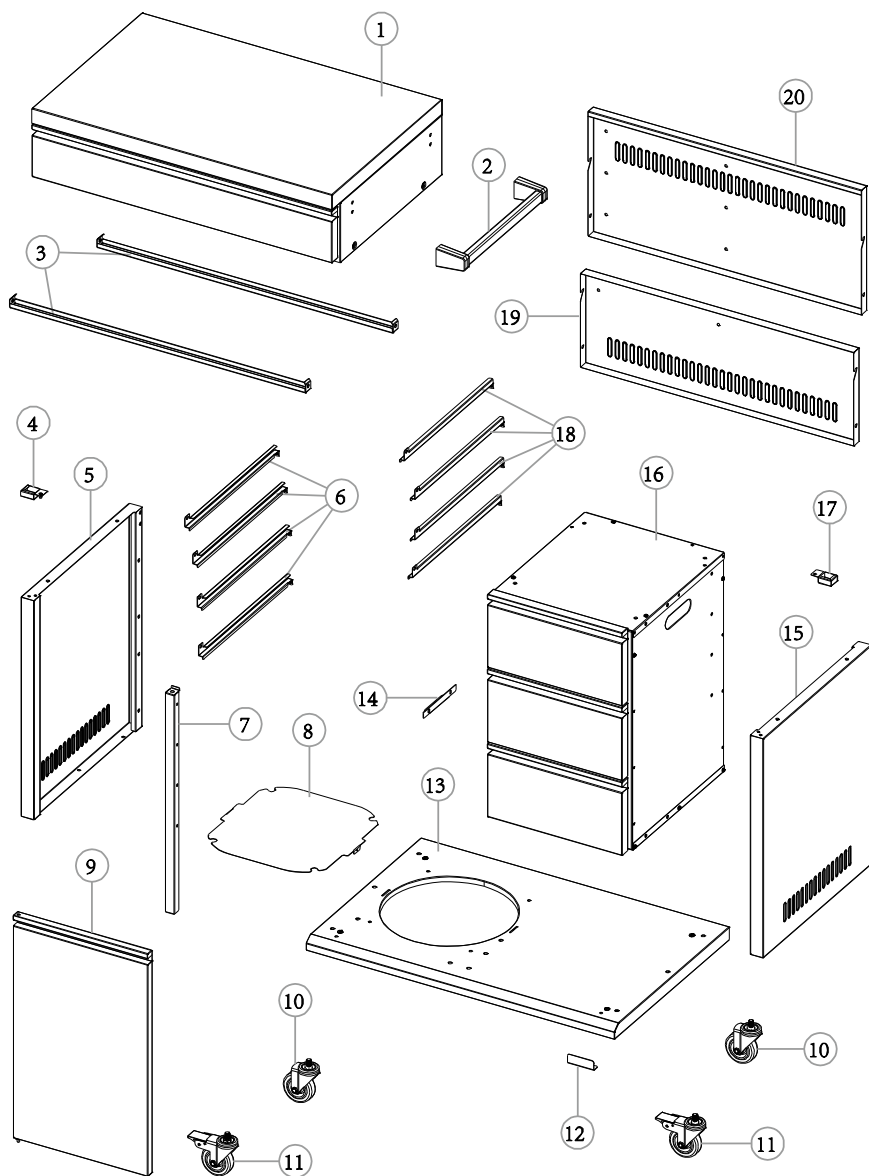
## TECHNISCHE SPECIFICATIES

---

<b>Afmetingen (B/D/H):</b>	Ca. 88 x 53 x 92,5 cm/tafelblad: 80 x 51 cm
<b>Gewicht:</b>	Ca. 58 kg
<b>Uitrusting:</b>	Outdoor zijtrolley, zie onderdelenbeschrijving





**Wijzigingen en fouten in de uitvoeringskenmerken, techniek, kleuren en design voorbehouden.**

# LEVERINGSOMVANG & ONDERDELENBESCHRIJVING



Num.	Naam	Deel
1	Plank met lade	1
2	Zijhandgreep	1
3	Kruisbeugels	2
4	Hoekaansluiting links	1
5	Zijwand links	1
6	Rail voor accessoiremand/plank links	4
7	Draagrails aan de linkerkant	1
8	Deksel voor gasflesopening	1
9	Deuren	1
10	Zwenkwielen zonder rem (achter)	2
11	Zwenkwielen met rem (voor)	2
12	Deurstop	1
13	Bodemplaat	1
14	Bevestiging ladekast	1
15	Zijwand rechts	1
16	Ladekast (voorgemonteerd)	1
17	Hoekaansluiting rechts	1
18	Rail voor accessoiremand/plank rechts	1
19	Achterwand beneden	1
20	Achterwand boven	1

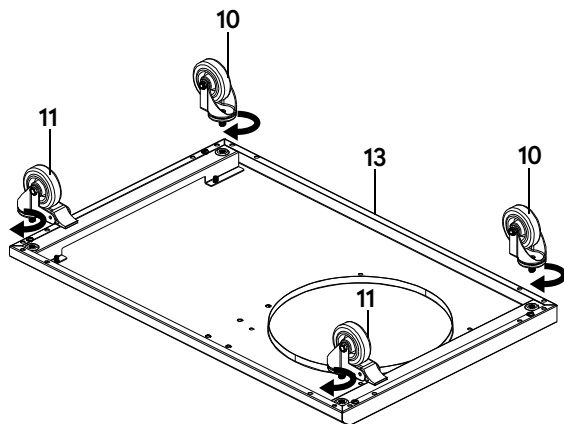
## BEVESTIGINGEN

A	B	C	D
38x 	16x 	4x 	4x 
Schroef M6 x 12 mm	Schroef M5 x 12 mm	Schroef M4 x 10mm	Schroef M6 x 20 mm

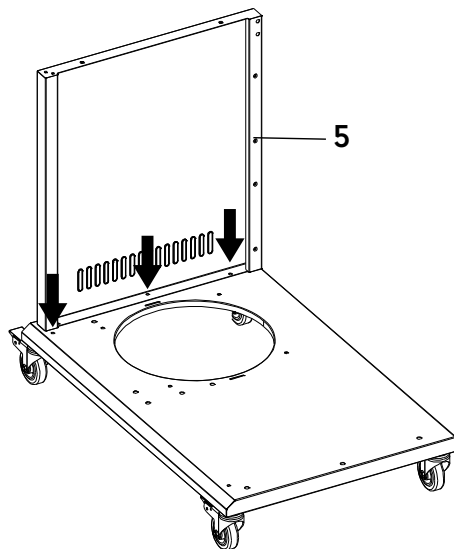
Alle onderdelen zijn verpakt in 3 pakketten. Let erop dat alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Voor een eenvoudigere montage raden wij aan dat twee personen de zijtrolley monteren.

# ZIJTROLLEY OPBOUWEN

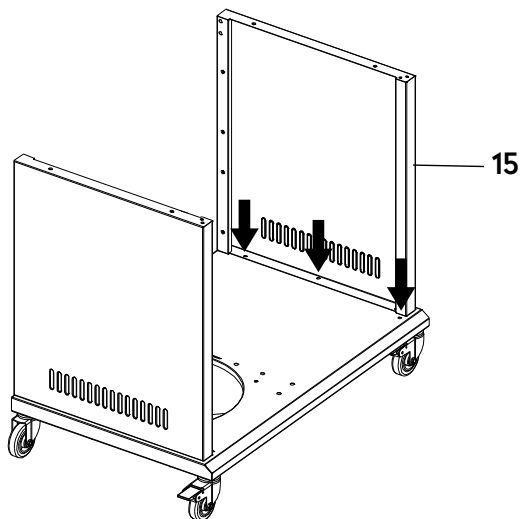
1. Draai de bodemplaat om en schroef de 4 rollen in de schroefdraad in de hoek van de bodemplaat. Zorg ervoor dat je de wielen met rem aan de voorkant vastschroeft.



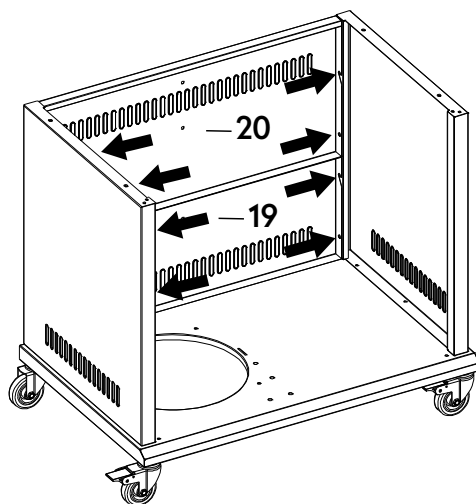
2. Plaats de basisplaat op de rollen en schroef het linker zijpaneel op zijn plaats.



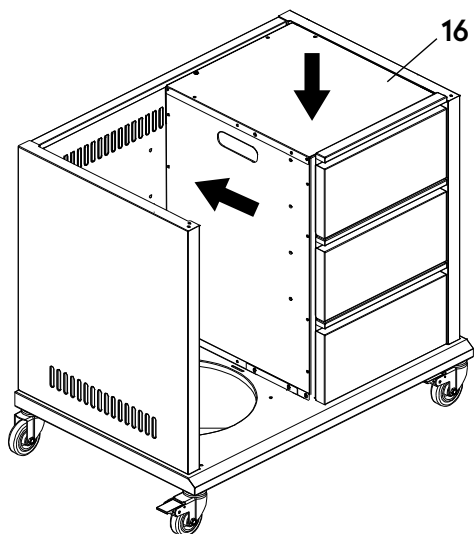
3. Schroef het rechter zijpaneel vast.



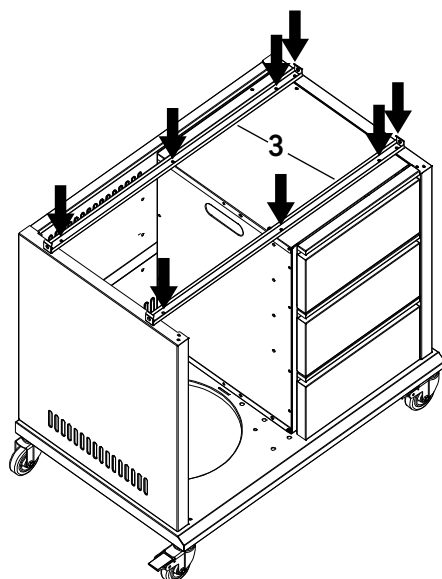
4. Schroef vervolgens het onderste en bovenste achterpaneel op de zijpanelen.



5. Plaats nu de voormonteerde ladekast op de rechterkant van de zijtrolley.

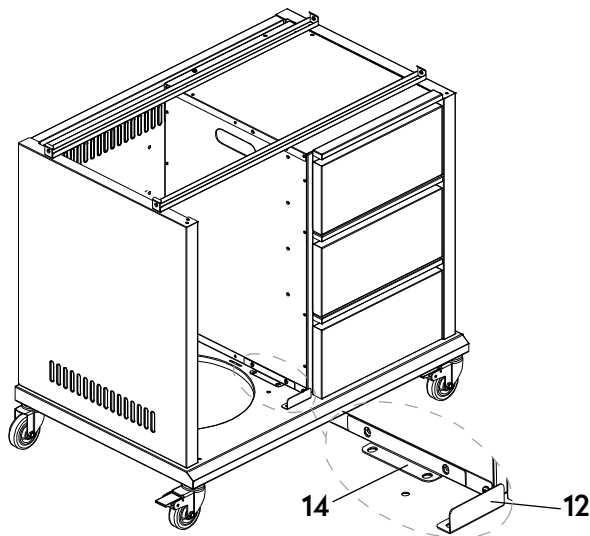


6. Schroef de twee dwarsbalken op de zijwanden en de ladekast. Zorg ervoor dat de dwarsbalken met de juiste kant naar boven wijzen, zodat de schroefgaten gelijk liggen met elkaar.

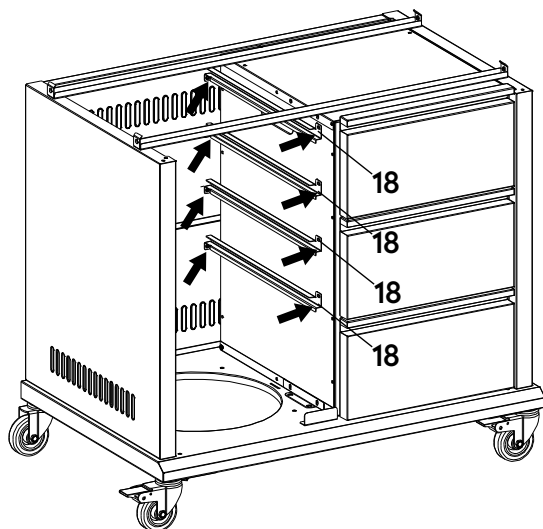




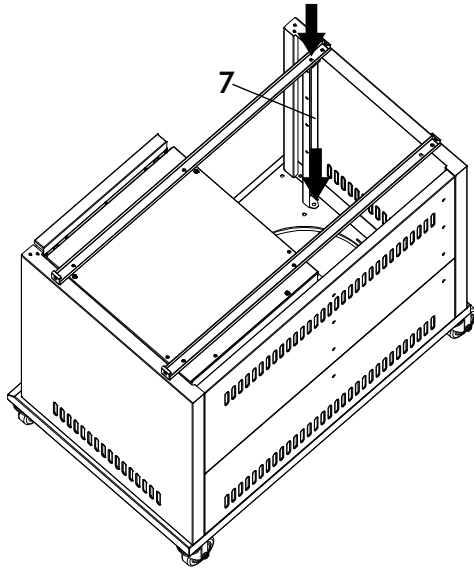
7. Schroef de ladekast op de bodemplaat door de montagerail te installeren. Schroef vervolgens de deurstop stevig vast.



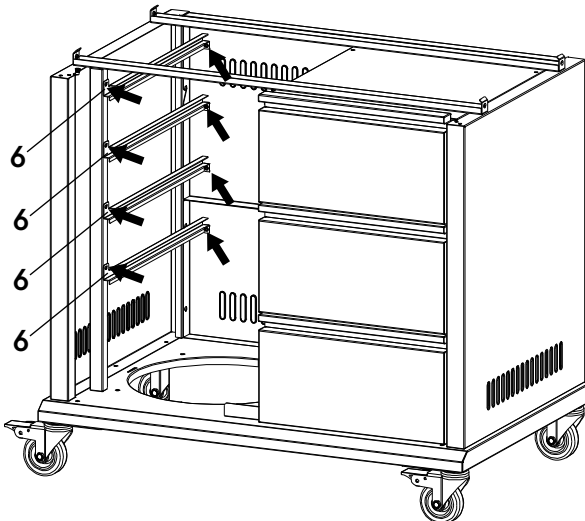
8. Schroef eerst de 4 rechter plankrails in de daarvoor bestemde gaten op de ladekast en op de achterwand. Zorg ervoor dat je de rails voor de juiste kant neemt en deze met de goede kant naar boven vastschroeft.



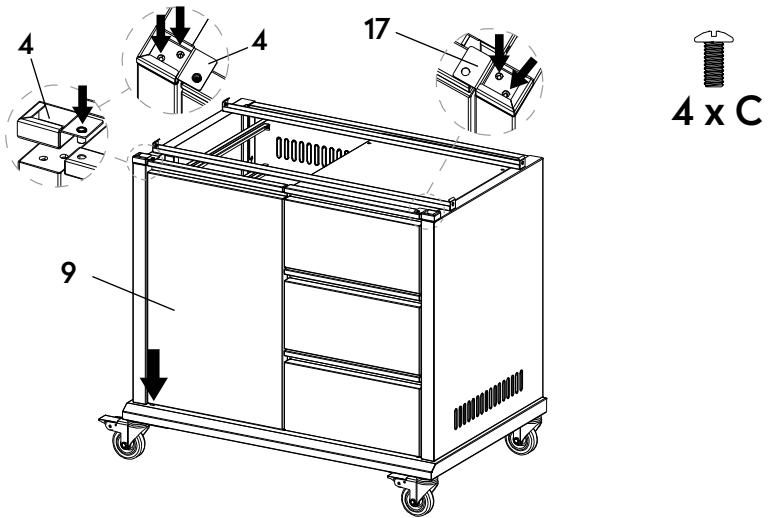
9. Schroef de verticale steunrail op de basisplaat en op de voorste dwarsbalk.



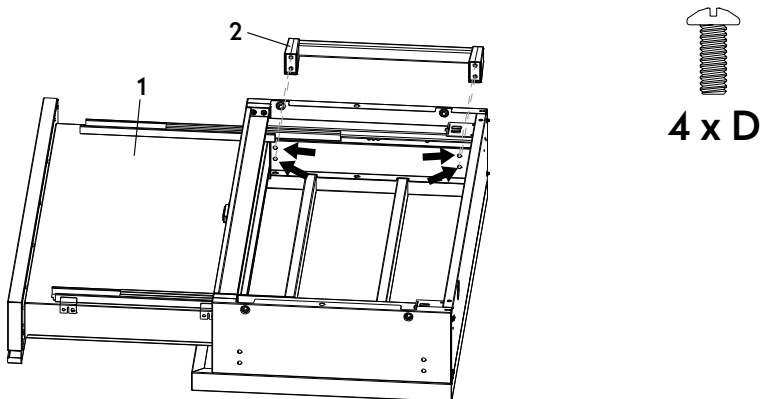
10. De steunrail dient als voorste bevestiging voor de linker plankrails. Schroef de 4 linker plankrails op de draagrail en de achterwand.



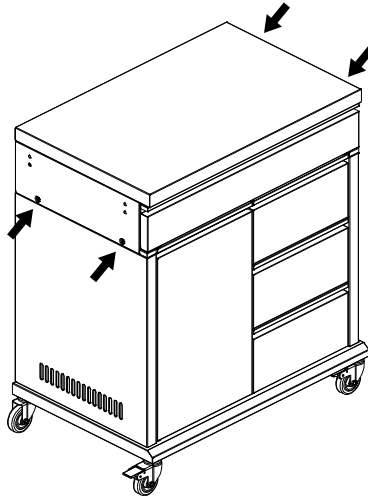
11. Plaats de deur door de onderste pin in het gat in de bodemplaat te steken. Steek de bovenste pin in de linker hoekverbinding en schroef deze vast aan de zijwand. Schroef de rechter hoekverbinding op dezelfde manier vast.



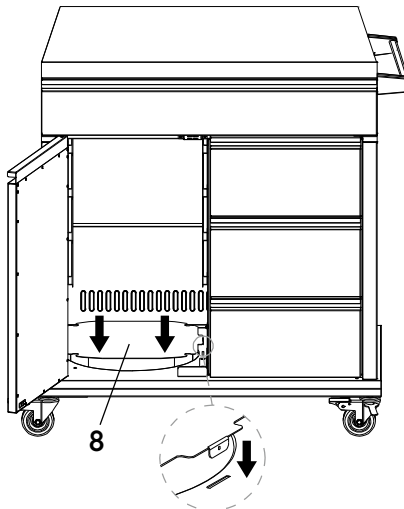
12. Neem de plank met de voorgemonteerde lade en draai deze om. Trek de lade uit en schroef de zijhandgreep op de gewenste kant. Je kunt de handgreep links of rechts monteren.



13. Draai de plank met lade weer om en plaats deze op de gemonteerde onderkast. Schroef de plank stevig vast.



14. Plaats de lipjes op het deksel voor de gasfleshouder in de daarvoor bestemde sleuven in de bodemplaat. Als je de optionele gasfleshouder hebt aangeschaft, kun je het deksel eraf laten. Met behulp van de bijgevoegde instructies kun je de gasfleshouder installeren.



## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

---

- Gebruik de zijtrolley uitsluitend zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Zodra je grillgerei, accessoires of apparaten op het tafelblad legt, moet je ook de gebruiksaanwijzingen van het betreffende product opvolgen.
- Gebruik de zijtrolley alleen op een stabiele, vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat de apparatuur stabiel staat. Zorg er ook voor dat de remmen aangetrokken zijn.
- Plaats alleen apparatuur met antislipvoetjes op het oppervlak.
- Overbelast de zijtrolley niet. Het maximale draagvermogen bedraagt 65 kg.
- Controleer of alle onderdelen juist op elkaar zijn aangesloten.

## GEBRUIK VAN DE GRILLZIJTROLLEY

---

### GEBRUIK VAN DE ZIJTROLLEY

- De zijtrolley is een uitbreiding van je gasbarbecue. Plaats de trolley eenvoudig naast de gasbarbecue en creëer zo nog meer werk- en opberg ruimte.
- **Wil je de zijtrolley als opberg ruimte voor apparaten op gas gebruiken, lees dan altijd de gebruiksaanwijzing van het apparaat en houd je daaraan. Zorg ervoor dat de zijtrolley stabiel, waterpas en veilig staat. Zorg ervoor dat de remmen aangetrokken zijn.**
- Plaats alleen apparatuur met antislipvoetjes op het oppervlak.
- Belast het tafelblad nooit met meer dan het maximale gewicht van 22 kg.
- Zorg ervoor dat je geen hete voorwerpen op de zijtrolley plaatst.
- Pas op dat je je niet verbrandt. Het oppervlak kan heet worden door de werking van een extern apparaat.
- De zijtrolley mag tijdens gebruik niet worden verplaatst.

## **GEBRUIK VAN DE SCHUIVEN**

Gebruik de schuiven om je barbecue-accessoires in op te bergen. Je kunt ook Gastronorm-schalen ophangen en zo sauzen, kruiden en marinades direct binnen handbereik hebben. De lades sluiten zacht dankzij de ladedempers.

## **VOEDSEL OP DE TAFEL BEREIDEN**

Je kunt het tafelblad ook gebruiken om je eten klaar te maken. Zorg ervoor dat het schoon is.

## **GEBRUIK VAN DE PLANKBEUGELS**

Je kunt de plankrails uitbreiden met optionele planken en manden. Om dit te doen, schuif je eenvoudig de planken of de mand in de bijbehorende plankrail. Zorg ervoor dat de planken of manden correct zijn geplaatst.

## **GEBRUIK VAN GASTRONORM-SCHALEN**

Voor je zijtrolley kun je los verkrijgbare Gastronorm-schalen gebruiken. Deze passen over de plankrails of in de lades.

Hier bewaar je je etenswaren of ingrediënten tijdens het grillen. Bewaar daarna alles wat je niet gebruikt in de koelkast of gooi het weg, zodat het niet bederft.

## **GEBRUIK VAN DE GASFLESHOUDER**

De zijtrolley is voorzien van een opening voor een gasfles. Een klep voor de gasflesopening wordt meegeleverd. Als je een gasfles in de bijzetwagen wilt plaatsen, kun je optioneel een gasfleshouder aanschaffen en deze installeren volgens de bijgevoegde gebruiksaanwijzing.

Als je een gasfles gebruikt, schroef dan de plankrails los, zodat je voldoende ruimte hebt voor de gasfles. Aan de achterkant van de bijzetwagen bevindt zich een opening voor de slang. Plaats de gasfles in de houder en leid de gasslang omhoog

door de opening aan de achterkant. Het gaat makkelijker als je de bovenste lade iets naar buiten trekt.

Sluit nu de slang aan op de drukregelaar volgens de originele gebruiksaanwijzing van je apparaat.

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

1. Reinig alle oppervlakken met een zachte katoenen doek, warm water en een mild schoonmaakmiddel. **LET OP:** Gebruik geen microvezeldoek om roestvrijstalen oppervlakken schoon te maken; dit zou krassen op het materiaal veroorzaken.
2. Droog de oppervlakken goed af met een zachte katoenen doek en breng naar behoefte een geschikte reiniger voor roestvrij staal aan. **LET OP:** neem de door de fabrikant aangegeven inwerktijd van de reiniger voor roestvrij staal in acht en overschrijd die niet.
3. Verwijder eventuele resten van de reiniger voor roestvrij staal met een schone zachte katoenen doek. **LET OP:** Zorg ervoor dat alle resten van de reiniger voor roestvrij staal volledig zijn verwijderd voordat je je bbq-bijzetwagen weer gebruikt.

## BIJZETWAGEN OPBERGEN

- Het is belangrijk om de bijzetwagen te beschermen tegen regen en sneeuw. Langdurig contact met vocht kan vlekken of roest veroorzaken. Bewaar de bijzetwagen daarom in een droge en vorstvrije ruimte.
- Optioneel kun je een passende afdekhoes kopen om de bijzetwagen te beschermen tegen vuil en beschadigingen.
- Als je er een gasfles in zet, sluit dan altijd de kraan op de gasfles en bewaar deze buiten bereik van kinderen.
- Let bij het opbergen ook op de aanwijzingen in het hoofdstuk Veiligheidsinstructies.

## STORINGEN OPLOSSEN

---

Problem	Oplossing
Wieltjes zitten vast of rollen niet goed	Controleer of de wieltes vuil zijn en nog in perfecte staat verkeren. Indien nodig de wieltes opnieuw oliën
Laden lopen vast	Controleer of de rails vuil of beschadigd zijn. Maak de geleiders schoon. Als de rails beschadigd zijn, neem dan contact op met de klantenservice

## KLANTENSERVICE

---

In principe zijn onze producten onderworpen aan de wettelijk verplichte garantietermijn van 2 jaar. Garantieclaims kunnen alleen worden verwerkt in combinatie met het aankoopbewijs. Slijtagedelen komen bij normale slijtage niet in aanmerking voor garantieverlening. De levensduur is afhankelijk van de desbetreffende behandeling en het gebruik van de producten en is daarom variabel.

Als je vragen hebt over de werking of functie van onze artikelen, neem dan contact op met onze klantenservice:

**Gratis hotline voor Duitsland/Oostenrijk:** 0800 270 70 27

E-Mail: [service@burnhard.de](mailto:service@burnhard.de)

Internet: [www.burnhard.de](http://www.burnhard.de)

**Vanuit andere EU-landen: +49 211 - 749 55 10\***

**\*De belkosten kunnen per land verschillen.**



## VERWIJDERING/MILIEU

---

Onze producten worden gemaakt volgens hoge kwaliteitsnormen en zijn ontworpen voor een lange levensduur. Regelmatig onderhoud en verzorging helpen de levensduur te verlengen. Als het apparaat defect is en niet meer gerepareerd kan worden, mag het niet samen met het normale huisvuil worden weggegooid.

Het product en de verpakking moeten volgens de plaatselijke voorschriften worden afgevoerd. Neem indien nodig contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf.



## **FR** CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---



**Consulte le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Toutes les indications et consignes contenues dans ce mode d'emploi doivent être respectées sans exception. Merci de conserver ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure.**

Assure-toi qu'il ne manque aucune pièce et que tous les éléments sont en bon état.

### **EXPLICATION DES SYMBOLES**



Ce symbole met en garde contre les dangers pouvant endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**



Risque de coupures et d'éraflures avec les arêtes vives. Fais attention pendant le montage.



Risque de blessure par écrasement lors du montage, de l'utilisation ou du transport.



Risque de blessure dû à la chute d'outils ou d'éléments lors du montage.



Porte des gants de protection lors du montage.


### **DÉBALLAGE DE L'APPAREIL**



Danger pour les enfants. Danger de mort par étouffement/ingestion. Veille à toujours garder l'emballage hors de portée des enfants. Jette-le immédiatement. Conserve les petites pièces hors de leur portée.



## UTILISATION

- La desserte est exclusivement destinée à un usage privé pour le camping, la maison et le jardin.
- Utilise la desserte uniquement en appliquant les instructions de ce mode d'emploi. Si tu places des ustensiles pour la grillade, des accessoires ou des appareils sur le plan de travail, tu dois également suivre le mode d'emploi des produits concernés.
- Pose exclusivement des équipements dotés de pieds antidérapants sur le plan de travail.
-  Utilise la desserte uniquement sur un sol stable et plan. Assure-toi qu'elle soit installée de manière stable. Contrôle également que les freins sont serrés. Ne surcharge pas la desserte. La capacité de charge maximale est de 65 kg.
- La desserte ne doit pas être déplacée pendant le fonctionnement.
- N'utilise pas la desserte en guise d'escabeau.
- Ne laisse pas les enfants jouer sans surveillance à proximité de la desserte.
- **ATTENTION!** Tenir les enfants et les animaux domestiques à l'écart!
- Une installation, une personnalisation ou d'autres modifications inappropriées, ainsi qu'un manque d'entretien ou de maintenance, peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- La desserte ne peut être utilisée qu'après avoir été correctement montée. Assure-toi que tous les éléments sont correctement assemblés.
- Il est recommandé d'entretenir régulièrement la desserte.
- N'apporte aucune modification à la desserte.
- L'utilisation de la desserte est sûre et sans danger si elle est utilisée correctement et conformément aux consignes de sécurité. Le respect des précautions de sécurité et le bon

fonctionnement relèvent de la responsabilité de l'utilisateur.



Si tu peux utiliser ou stocker une bouteille de gaz dans le chariot d'appoint, tu dois acheter le support de bouteille de gaz séparé. Dans le cas contraire, il y a un risque d'incendie.

Si tu as acheté le support séparé pour la bouteille de gaz, tiens compte des indications supplémentaires :

- Avant d'utiliser la bouteille de gaz, consulte les instructions d'utilisation du fabricant.
- Utilise uniquement des bouteilles de gaz homologuées pour une utilisation dans une desserte à barbecue.
- Assure-toi que la bouteille de gaz est bien installée dans la desserte et qu'elle ne peut pas basculer.
- Ferme toujours la bouteille de gaz après utilisation.
- Conserve la bouteille de gaz dans un endroit frais, sec et bien ventilé.
- N'expose pas la bouteille de gaz aux rayons directs du soleil.
- Pour le transport, la bouteille de gaz doit toujours être sécurisée et verticale.

## **RISQUES LIÉS AU GAZ**

- Le gaz est inflammable. Il peut provoquer des explosions et des incendies en cas d'une utilisation non conforme.
- Les bouteilles de gaz contiennent du gaz sous haute pression. Si celles-ci sont endommagées, du gaz peut s'échapper et provoquer des blessures graves.
- En cas d'une manipulation non conforme, le gaz peut provoquer une intoxication.

## **UTILISATION D'UN BARBECUE SUR LE PLAN DE TRAVAIL**

- Si tu souhaites placer un barbecue sur le plan de travail, tu dois impérativement te conformer au mode d'emploi de l'appareil concerné.
- Pose uniquement des appareils dotés de pieds antidérapants sur le plan de travail et veille à leur stabilité.
- Utilise la desserte uniquement sur un sol stable et plan. Assure-toi qu'elle soit installée de manière stable.
- Contrôle également que les freins sont serrés.
- Tiens aussi compte des instructions figurant dans le mode d'emploi du fabricant du barbecue.

## **MESURES DE SÉCURITÉ**

### **Mesures de sécurité pour utiliser la desserte avec une bouteille de gaz et un barbecue :**

- Utilise exclusivement des conduites ainsi que des réducteurs de pression testés et homologués.
- Vérifie régulièrement l'étanchéité de la bouteille de gaz et des raccords.
- N'utilise pas de bouteilles de gaz qui présentent des signes d'endommagement.
- Ne place pas la bouteille de gaz à proximité d'un feu ouvert ou d'autres sources de chaleur.
- Ne fume pas à proximité de bouteilles de gaz.
- N'utilise jamais de bouteilles de gaz dans des espaces fermés.

### **Que faire en présence d'une odeur de gaz :**

- Ferme immédiatement la bouteille de gaz.
- Si le gaz s'échappe de manière incontrôlée, éloigne-toi de la zone.
- Avant d'utiliser la bouteille de gaz, consulte toujours le mode

d'emploi du fabricant.

- Dans certaines régions, il existe des réglementations légales concernant le stockage et l'utilisation des bouteilles de gaz. Renseigne-toi auprès de ta commune.
- Tu peux acheter des bouteilles de gaz dans de nombreux magasins de bricolage et stations-service.
- Lorsque tu achètes une bouteille de gaz, contrôle qu'elle porte bien le label de qualité d'une fédération de gaz liquéfié.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

---

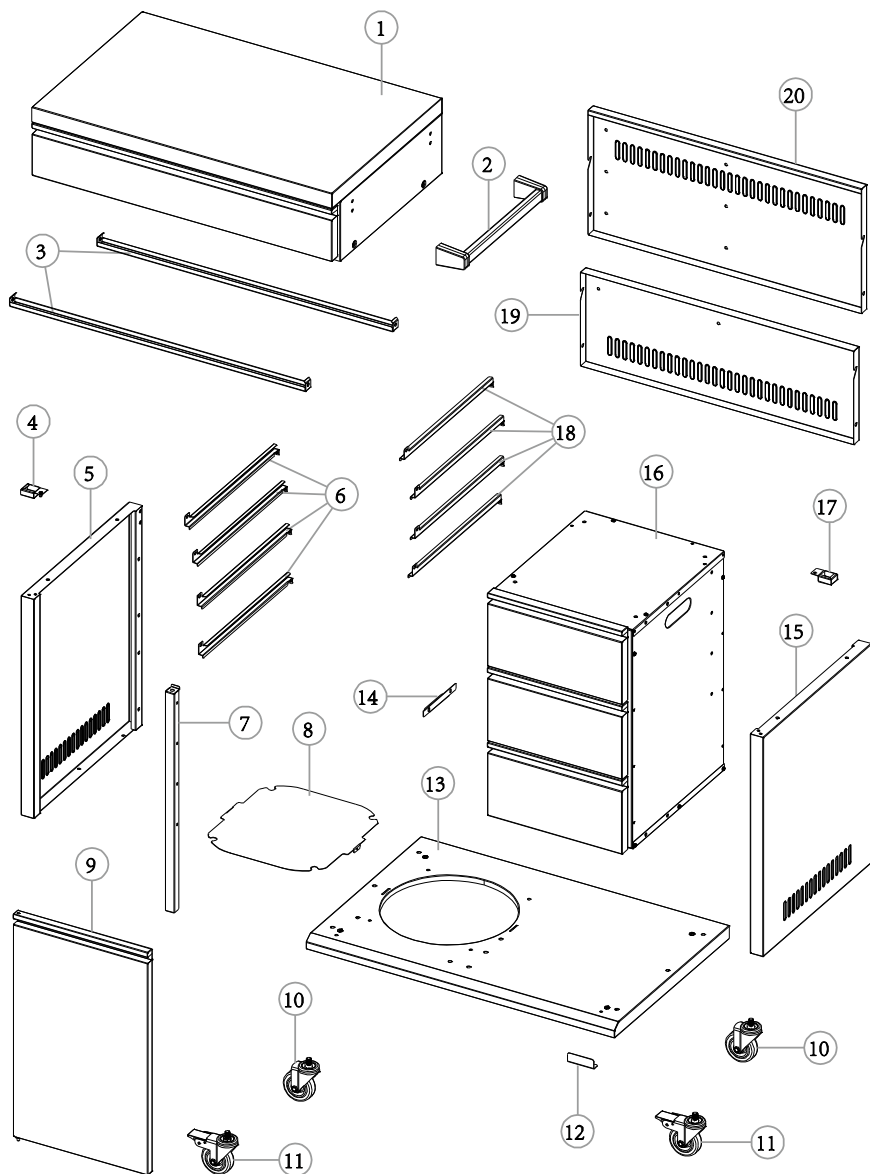
**Dimensions (L/P/H) :** Env. 88 x 53 x 92,5 cm/Plan de travail : 80 x 51 cm

**Poids :** Env. 58 kg

**Équipement :** Desserte d'extérieur, voir description des éléments

**Sous réserve de modifications et d'erreurs dans les fonctionnalités, la technologie, les couleurs et le design.**





# CONTENU DE LA LIVRAISON & DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS





Numéro	Nom	Pièce
1	Étagère avec tiroir	1
2	Poignée latérale	1
3	Traverses	2
4	Connecteur d'angle, côté gauche	1
5	Paroi latérale gauche	1
6	Guides coulissants pour panier à accessoires/ étagère, côté gauche	4
7	Supports guides coulissants, côté gauche	1
8	Couvercle pour l'ouverture à bouteille de gaz	1
9	Portes	1
10	Roues sans freins (arrière)	2
11	Roues avec freins (avant)	2
12	Butée de porte	1
13	Plaque de base	1
14	Fixation armoire à tiroirs	1
15	Paroi latérale, côté droit	1
16	Armoire à tiroirs (préassemblée)	1
17	Connecteur d'angle, côté droit	1
18	Guides coulissants pour panier à accessoires/ étagère, côté droit	1
19	Paroi arrière basse	1
20	Paroi arrière, haut	1

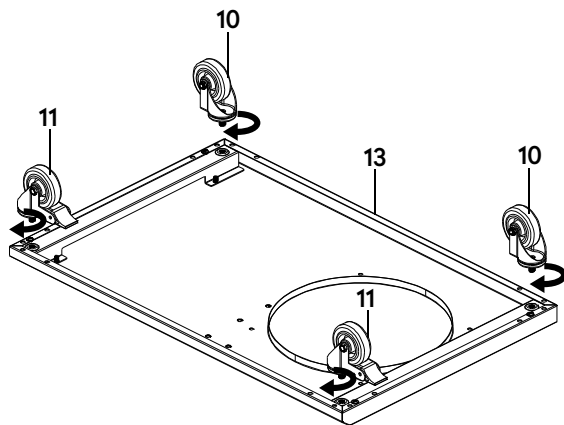
## FIXATIONS

A	B	C	D
<b>38x</b> 	<b>16x</b> 	<b>4x</b> 	<b>4x</b> 
Vis M6 x 12 mm	Vis M5 x 12 mm	Vis M4 x 10mm	Vis M6 x 20 mm

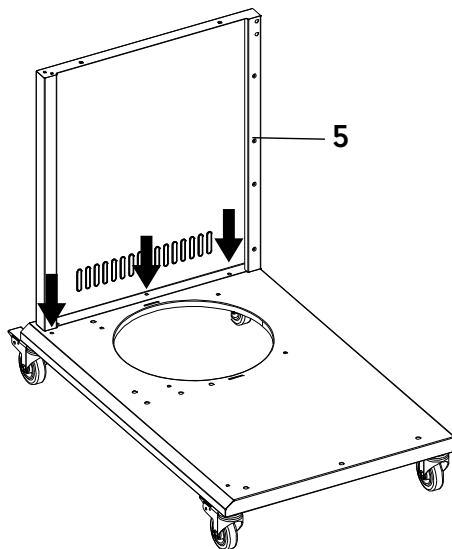
Les pièces sont livrées dans 3 colis. Veille à ce que toutes les pièces sont contenues dans la livraison et non endommagées. Pour faciliter le montage, nous recommandons de procéder au montage de la desserte à deux personnes.

# MONTAGE DU CHARLOT LATÉRAL POUR EXTÉRIEUR

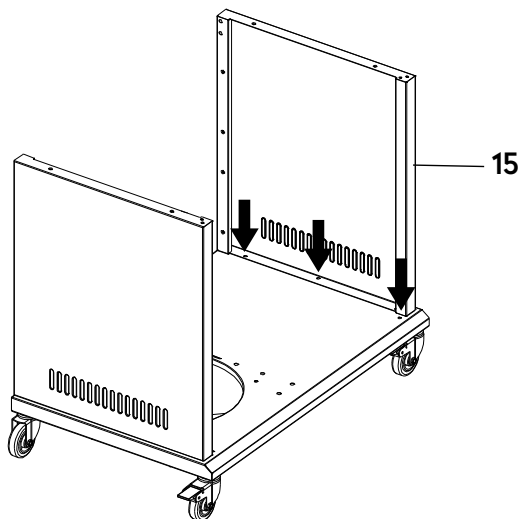
1. Retourne la plaque de base et visse les 4 roues dans les trous filetés situés dans les coins de la plaque de base. Attention : les roues dotées d'un frein doivent être vissées à l'avant.



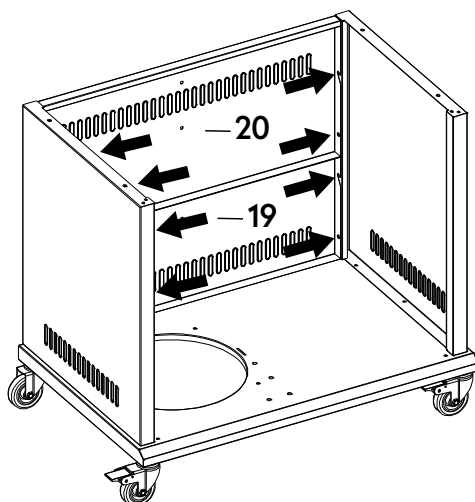
2. Pose la plaque de base sur les roues puis visse la paroi latérale gauche.



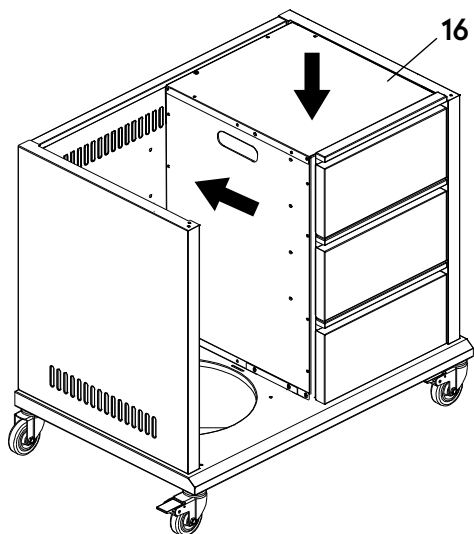
3. Fixe la paroi latérale droite avec les vis.



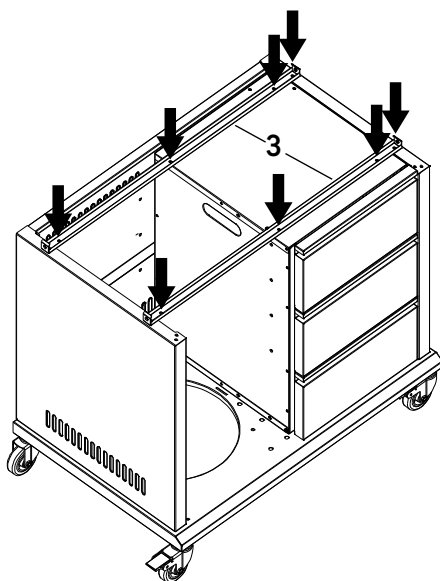
4. Visse ensuite la partie inférieure et supérieure de la paroi arrière aux parois latérales.



5. Installe maintenant l'armoire à tiroirs préassemblée sur le côté droit de la desserte.

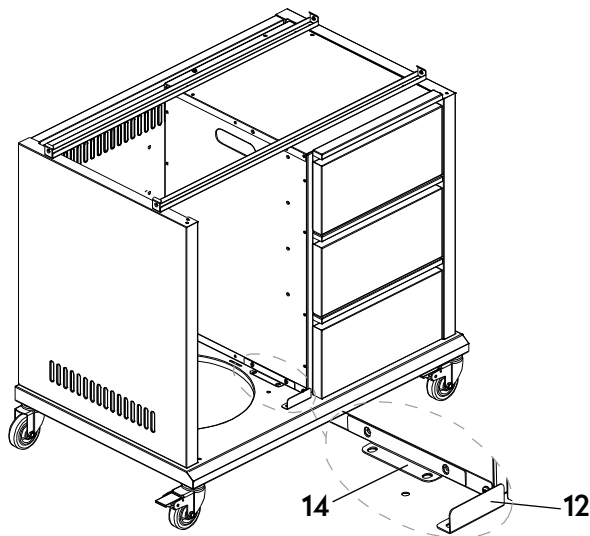


6. Visse les deux traverses sur les parois latérales et sur l'armoire à tiroirs. Assure-toi que les traverses sont dans le bon sens afin que les perforations de vissage soient bien les unes au-dessus des autres.

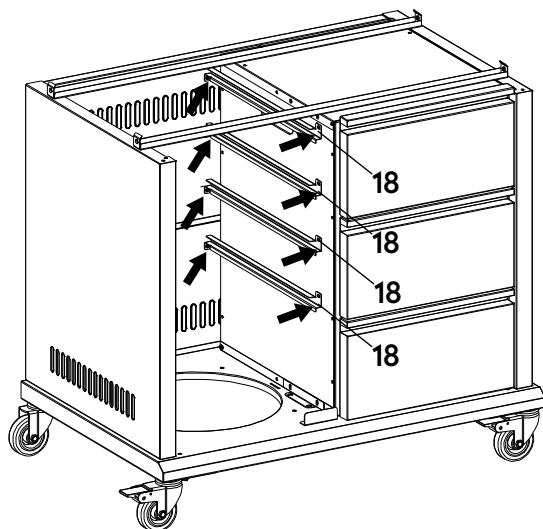


8 x A

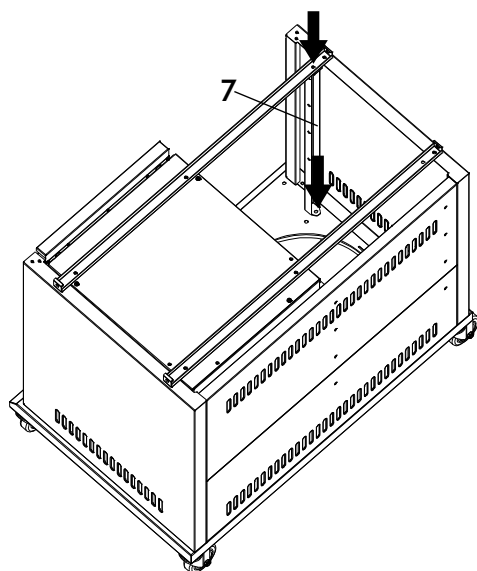
7. Visse l'armoire à tiroirs à la plaque de base en installant le rail de fixation.  
Visse ensuite la butée de porte.



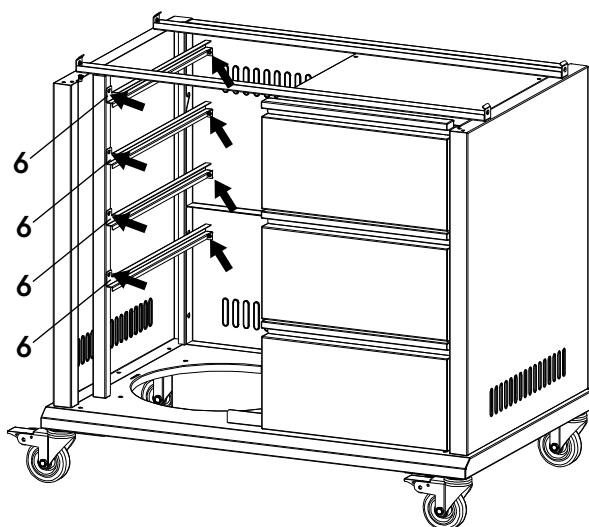
8. Visse d'abord les 4 guides coulissants du côté droit dans les trous prévus au niveau de l'armoire à tiroirs et de la paroi arrière. Assure-toi de bien prendre les rails prévus pour le côté droit et de les visser dans le bon sens.



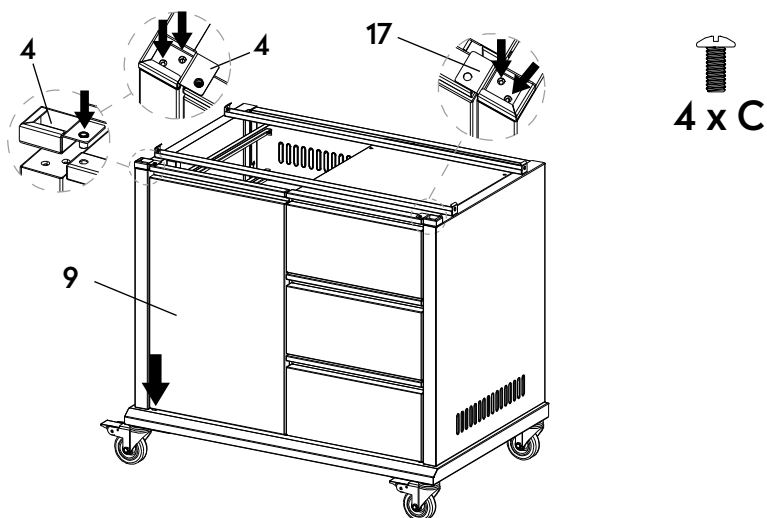
9. Visse le rail de support vertical à la plaque de base et à la traverse avant.



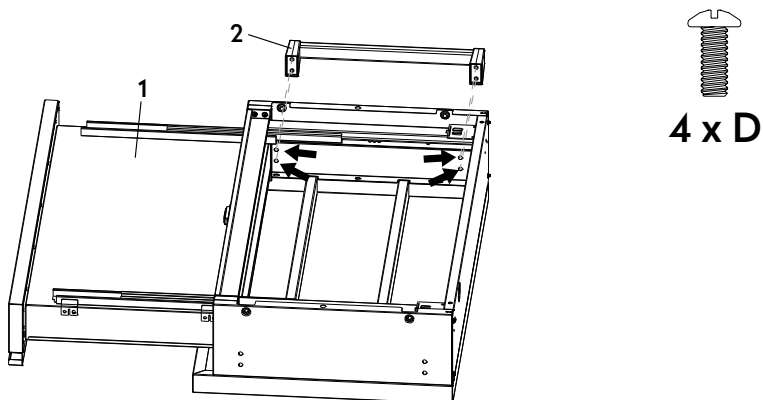
10. Le rail de support sert de fixation sur l'avant pour les guides coulissants du côté gauche. Visse les 4 guides coulissants du côté gauche sur le rail de support et sur la paroi arrière.



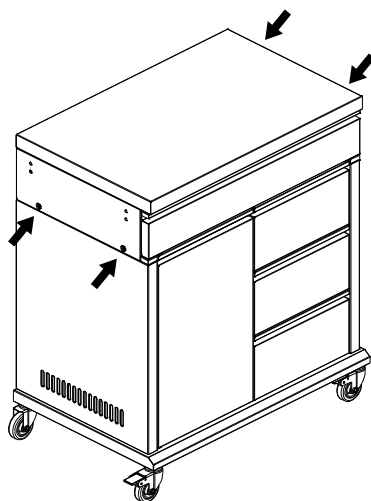
11. Installe la porte en insérant le goujon inférieur dans le trou de la plaque de base. Insère le goujon supérieur dans le connecteur d'angle gauche et visse-le à la paroi latérale. Visse de la même manière le connecteur d'angle sur le côté droit.



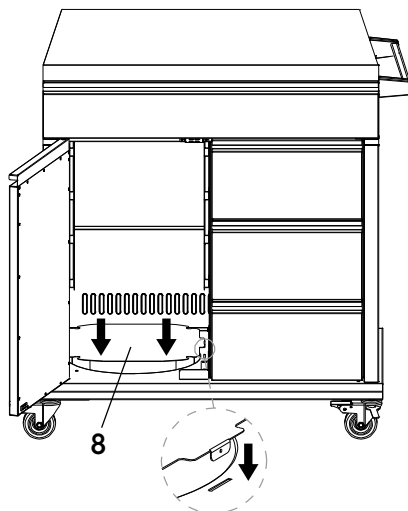
12. Prends l'étagère préassemblée avec le tiroir et retourne-la. Tire le tiroir puis visse la poignée latérale sur le côté que tu souhaites. Tu peux monter la poignée à gauche ou à droite.



13. Retourne à nouveau l'étagère avec tiroir et place-la sur la partie inférieure déjà assemblée de la desserte. Fixe l'étagère avec des vis.



14. Insère les pattes du couvercle du porte-bouteille de gaz dans les fentes prévues à cet effet de la plaque de base. Si tu as acheté le porte-bouteille de gaz en option, il est possible de ne pas monter le couvercle. Tu peux installer le porte-bouteille de gaz en suivant les instructions ci-jointes.





## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

---

Utilise la desserte uniquement en appliquant les instructions de ce mode d'emploi. Si tu places des ustensiles pour la grillade, des accessoires ou des appareils sur le plan de travail, tu dois également suivre le mode d'emploi des produits concernés.

- Utilise la desserte uniquement sur un sol stable et plan. Assure-toi qu'elle soit installée de manière stable. Contrôle également que les freins sont serrés.
- Pose exclusivement des équipements dotés de pieds antidérapants sur le plan de travail.
- Ne surcharge pas la desserte. La capacité de charge maximale est de 65 kg.
- Assure-toi que tous les éléments sont correctement assemblés.

## UTILISATION DU CHARIOT LATÉRAL POUR EXTÉR

---

### UTILISATION DU CHARIOT

- La desserte est une extension de ton barbecue à gaz. Il te suffit de placer la desserte près de ton barbecue à gaz pour disposer d'encore plus d'espace pour le travail et le rangement.
- **Si tu souhaites utiliser la desserte pour poser des appareils fonctionnant au gaz, consulte le mode d'emploi de l'appareil et respecte-le bien. Assure-toi que la desserte est installée de manière stable et sûre, sur un sol plan. Vérifie que les freins sont serrés.**
- Pose exclusivement des équipements dotés de pieds antidérapants sur le plan de travail.
- Ne pose pas sur le plan de travail un poids supérieur à la charge maximale autorisée de 65 kg.
- Veille à ne pas poser d'objets chauds sur la desserte.
- Fais attention de ne pas te brûler. La surface supérieure peut chauffer en raison du fonctionnement d'un appareil externe.
- La desserte ne doit pas être déplacée pendant le fonctionnement.

## **UTILISATION DES TIROIRS**

Utilise les tiroirs pour ranger tes accessoires de barbecue. Tu peux également accrocher des bacs gastronormes pour garder à portée de main tes sauces, épices et marinades.

Les tiroirs se ferment en douceur grâce aux amortisseurs de tiroir.

## **CUISINER SUR LE PLAN DE TRAVAIL**

Tu peux également utiliser le plan de travail pour cuisiner. Assure-toi qu'il est propre.

## **UTILISATION DES GUIDES COULISSANTS**

Tu peux utiliser les guides coulissants avec des étagères et des paniers en option.

Il te suffit d'insérer les étagères ou les paniers dans le guide coulissant souhaité.

Assure-toi que les étagères ou les paniers sont correctement insérés.

## **UTILISATION DE BACS GASTRONORMES**

Tu peux acheter séparément des bacs gastronormes adaptés et les utiliser avec ta desserte. Tu peux les installer dans le sens de la largeur dans les guides coulissants ou dans les tiroirs.

Ils te permettent de ranger tes produits alimentaires ou ingrédients pendant la grillade. Range ensuite tout ce dont tu n'as pas besoin au réfrigérateur ou jette-le pour que les produits ne se détériorent pas.

## UTILISATION D'UN PORTE-BOUTEILLE DE GAZ

La desserte est équipée d'une ouverture pour accueillir une bouteille de gaz. Un capuchon pour l'ouverture de la bouteille de gaz est inclus dans la livraison. Si tu souhaites placer une bouteille de gaz dans le chariot, tu peux acheter en option un support pour bouteille de gaz et l'installer conformément au mode d'emploi ci-joint.

Si tu utilises une bouteille de gaz, dévisse les glissières de la tablette afin de disposer de suffisamment d'espace pour la bouteille de gaz. Il y a une ouverture pour le tuyau à l'arrière du chariot. Place la bouteille de gaz dans le support et fais passer le tuyau de gaz par l'ouverture à l'arrière. C'est plus facile si tu tires un peu le tiroir du haut.

Connecte maintenant le tuyau au détendeur conformément au mode d'emploi original de ton appareil.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

1. Nettoie toutes les surfaces avec un chiffon en coton doux, de l'eau tiède et un détergent doux. **ATTENTION** : n'utilise pas de chiffon en microfibre pour nettoyer les surfaces en acier inoxydable, cela rayerait le matériau.
2. Sèche bien les surfaces avec un chiffon doux en coton et applique un produit nettoyant adapté pour inox si nécessaire. **ATTENTION** : laisse agir pendant la durée recommandée par le fabricant, mais veille à ne pas la dépasser.
3. Élimine les résidus éventuels de produit nettoyant pour inox avec un chiffon doux en coton propre. **ATTENTION** : vérifie bien que tous les résidus de produit nettoyant pour acier inoxydable sont complètement éliminés avant toute nouvelle utilisation de ton chariot pour barbecue.

## STOCKAGE DU CHARIOT

- Il est important de protéger le chariot de la pluie et de la neige. Un contact prolongé avec l'humidité peut entraîner la formation de taches ou de rouille. Stocke donc le chariot dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- Tu peux éventuellement acheter une housse de protection adaptée pour protéger le chariot de la saleté et des dommages.
- Si tu places une bouteille de gaz à l'intérieur, ferme toujours le robinet de la bouteille de gaz et conserve-la hors de portée des enfants.
- Pour le stockage, respecte également les informations de la section « Consignes de sécurité ».

## DÉPANNAGE

---

Problème	Solution
Les roulettes sont bloquées ou ne roulent pas correctement	Vérifie que les roulettes ne sont pas sales et qu'elles sont encore en parfait état de fonctionnement. Huile-les à nouveau si nécessaire.
Tiroirs bloqués	Vérifie que les glissières ne sont pas sales ou endommagées. Nettoie les glissières. Si les glissières sont endommagées, contacte le service client.

## SERVICE CLIENT

---

En principe, nos produits sont soumis à une garantie légale de 2 ans. De plus, les réclamations ne peuvent être traitées que sur présentation de la preuve d'achat. Les pièces d'usure sont exclues de cette garantie en cas d'usure normale. La durée de vie dépend du traitement et de l'utilisation des produits et est donc variable.

Pour toute question concernant l'utilisation ou le fonctionnement de nos produits, merci de contacter notre service client :

**Hotline gratuite pour l'Allemagne/Autriche : 0800 270 70 27**

E-Mail: [service@burnhard.de](mailto:service@burnhard.de)

Internet: [www.burnhard.de](http://www.burnhard.de)

**Pour les autres pays de l'UE : +49 211 - 749 55 10\***

**\*Des tarifs différents peuvent s'appliquer.**

## ÉLIMINATION DES DÉCHETS/PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

---

Nos produits sont fabriqués selon des normes de qualité élevées et sont conçus pour une longue durée de vie. Un entretien et un nettoyage réguliers contribueront à prolonger leur durée d'utilisation. Si l'appareil est défectueux et irréparable, il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales.

Le produit et son emballage doivent être éliminés conformément à la réglementation locale. Le cas échéant, informe-toi auprès de ton entreprise locale d'élimination des déchets.



## **IT** AVVERTENZE DI SICUREZZA

---



**Ti invitiamo a leggere le presenti istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio. Attieniti alle istruzioni e alle disposizioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso, senza alcuna eccezione. Si prega di conservare il manuale di istruzioni per future consultazioni.**

Assicurati che tutte le parti siano presenti e non danneggiate.

### **SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI**



Il simbolo ivi indicato avverte circa i pericoli che potrebbero danneggiare il dispositivo o causare lesioni.

### **AVVERTENZE DI SICUREZZA**



Rischio di ferite da taglio e abrasioni dovute alla presenza di spigoli vivi. Presta attenzione durante il montaggio.



Rischio di lesioni dovute a schiacciamento durante il montaggio, l'uso o il trasporto.



Pericolo di lesioni dovute alla caduta di attrezzi o componenti durante il montaggio.



Indossa guanti protettivi durante il montaggio.

### **DISIMBALLAGGIO DEL DISPOSITIVO**




Pericolo per i bambini. Pericolo di morte per soffocamento o ingestione. Tieni il materiale di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.

Provvedi immediatamente allo smaltimento. Tieni i componenti di piccole dimensioni fuori dalla loro portata.



## DESTINAZIONE D'USO

- Il carrello è destinato esclusivamente all'uso privato in campeggio, ambito domestico e giardino.
- Utilizza il carrello laterale esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Non appena si posizionano gli utensili, gli accessori o l'attrezzatura per barbecue sul ripiano, è necessario attenersi alle istruzioni per l'uso di ciascun prodotto.
- Posiziona sulla superficie solo apparecchiature dotate di piedini antiscivolo.
-  Utilizza il carrello esclusivamente su una superficie stabile e piana. Assicurati che il carrello sia posizionato in modo stabile e sicuro. Assicurati inoltre che i freni siano inseriti. Non superare il limite di carico del carrello. La capacità di carico massima è di 65 kg.
- Il carrello non deve essere spostato durante l'utilizzo.
- Non utilizzare il carrello come scala o per salirci sopra.
- Non consentire ai bambini di giocare vicino al carrello senza la supervisione di un adulto.
- **PERICOLO!** Mantieni bambini e animali domestici a debita distanza!
- Operazioni improprie di installazione, adattamento o modifica, nonché la mancanza di manutenzione e assistenza, possono causare lesioni e danni materiali.
- Utilizza il carrello esclusivamente a fronte di un montaggio corretto. Assicurati che tutte le parti siano fissate correttamente tra di loro.
- Il carrello deve essere regolarmente sottoposto a manutenzione.
- Non apportare alcuna modifica al carrello.



- Se utilizzato in modo appropriato e nel rispetto delle linee guida di sicurezza, il carrello è sicuro da utilizzare e non presenta alcun pericolo. La responsabilità di osservare le misure di sicurezza e di garantire un funzionamento appropriato ricade esclusivamente sull'utente.



Se è possibile utilizzare o conservare una bombola di gas nel carrello laterale, è necessario acquistare il supporto per bombole di gas separato. In caso contrario, sussiste il rischio di incendio.

Se avete acquistato il supporto separato per bombole di gas, osservate le istruzioni aggiuntive:

- Prima di usare la bombola del gas, leggi attentamente le istruzioni per l'uso fornite dal produttore.
- Utilizza esclusivamente bombole di gas omologate per l'uso con i carrelli per barbecue.
- Assicurati che la bombola del gas sia posizionata saldamente nel carrello per barbecue e non possa ribaltarsi.
- Dopo l'uso, assicurati sempre di chiudere la valvola di erogazione del gas sulla bombola.
- Conserva la bombola del gas in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.
- Evita l'esposizione diretta della bombola del gas alla luce solare.
- Durante il trasporto, assicurati che la bombola del gas sia in posizione verticale e fissata in modo sicuro.

## **PERICOLI DERIVANTI DAL GAS**

- Il gas è infiammabile e può provocare esplosioni e incendi se maneggiato in modo improprio.
- Le bombole di gas contengono gas sottoposto ad alta pressione, che può fuoriuscire in caso di danneggiamento e causare gravi lesioni.

- Il gas può causare avvelenamento se maneggiato in modo improprio.

## **UTILIZZO DI UN BARBECUE SULLA SUPERFICIE DI APPOGGIO**

- Se desideri posizionare un dispositivo per barbecue sulla superficie di appoggio, è necessario seguire le istruzioni per l'uso del prodotto in questione.
- Posiziona sulla superficie solo i dispositivi dotati di piedini antiscivolo assicurandoti che appoggino in modo stabile.
- Utilizza il carrello esclusivamente su una superficie stabile e piana. Assicurati che il carrello sia posizionato in modo stabile e sicuro.
- Assicurati inoltre che i freni siano inseriti.
- Presta attenzione alle ulteriori indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso fornite dal produttore del dispositivo.

## **MISURE DI SICUREZZA**

### **Misure di sicurezza per l'utilizzo del carrello per barbecue in combinazione con una bombola di gas e un dispositivo per barbecue:**

- Utilizza esclusivamente tubi flessibili e riduttori di pressione testati e omologati.
- Controlla regolarmente che la bombola del gas e i collegamenti non presentino perdite.
- Non usare bombole di gas che presentano danni visibili.
- Non collocare la bombola del gas in prossimità di fiamme libere o altre fonti di calore.
- Evita di fumare in prossimità delle bombole di gas.
- Non utilizzare mai le bombole del gas in ambienti chiusi.

## Come comportarsi se si percepisce odore di gas

- Chiudere immediatamente la valvola di erogazione della bombola del gas.
- Allontanati dall'area in caso di fuga di gas incontrollata.
- Prima di utilizzare la bombola del gas, leggi sempre le istruzioni per l'uso fornite dal produttore.
- In alcune regioni, le bombole di gas sono soggette a disposizioni di legge specifiche per la loro conservazione e utilizzo. Rivolgiti alle autorità locali per maggiori informazioni.
- Puoi acquistare le bombole di gas in molti negozi di ferramenta e stazioni di servizio.
- Quando acquisti una bombola di gas, verifica la presenza del sigillo di qualità dell'Associazione tedesca del gas liquido (DVFG).

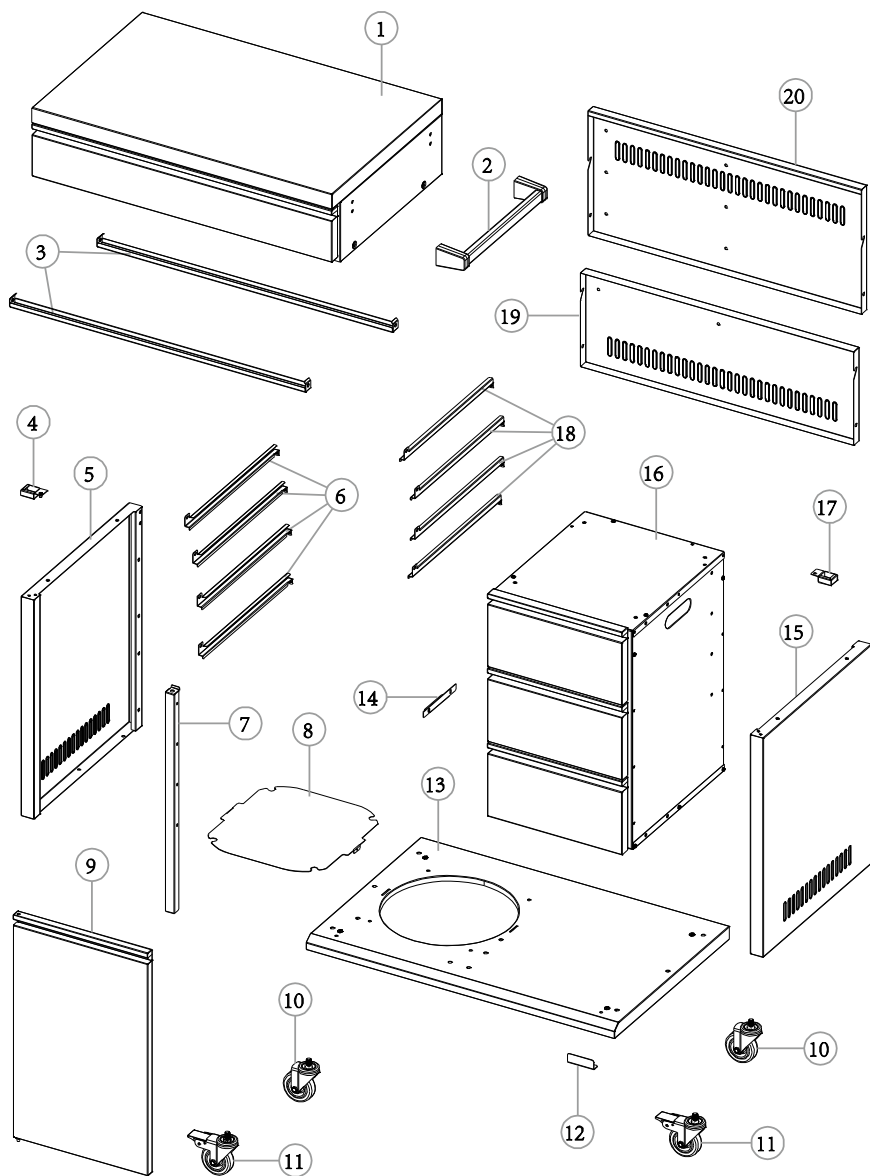
## DATI TECNICI

---

<b>Dimensioni (L/P/A):</b>	Ca. 88 x 53 x 92,5 cm/ Superficie di appoggio: 80 x 51 cm
<b>Peso:</b>	Ca. 58 kg
<b>Dotazione:</b>	Carrello da esterno, fare riferimento alla descrizione dei componenti





**Con riserva di modifiche ed errori nelle caratteristiche delle apparecchiature, nella tecnologia, nei colori e nel design.**

# CONTENUTO DELLA FORNITURA & DESCRIZIONE DEI COMPONENTI



Num.	Denominazione	Quantità
1	Ripiano con cassetto	1
2	Maniglia laterale	1
3	Montanti trasversali	2
4	Giunto angolare sinistro	1
5	Pannello laterale sinistro	1
6	Guida del cesto porta accessori/ripiano per lato sinistro	4
7	Guide di supporto per lato sinistro	1
8	Coperchio di apertura della bombola del gas	1
9	Porta	1
10	Ruote senza freni (posteriori)	2
11	Ruote con freni (anteriori)	2
12	Fermaporta	1
13	Pannello inferiore	1
14	Sistema di fissaggio per cassettera	1
15	Pannello laterale destro	1
16	Cassettera (premontata)	1
17	Giunto angolare destro	1
18	Guida del cesto porta accessori/ripiano per lato sinistro	1
19	Pannello posteriore inferiore	1
20	Pannello posteriore superiore	1

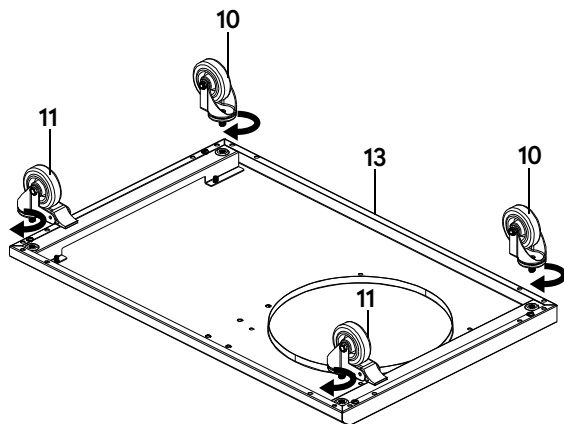
## ELEMENTI DI FISSAGGIO

A	B	C	D
<b>38x</b> 	<b>16x</b> 	<b>4x</b> 	<b>4x</b> 
Vite M6 x 12 mm	Vite M5 x 12 mm	Vite M4 x 10mm	Vite M6 x 20 mm

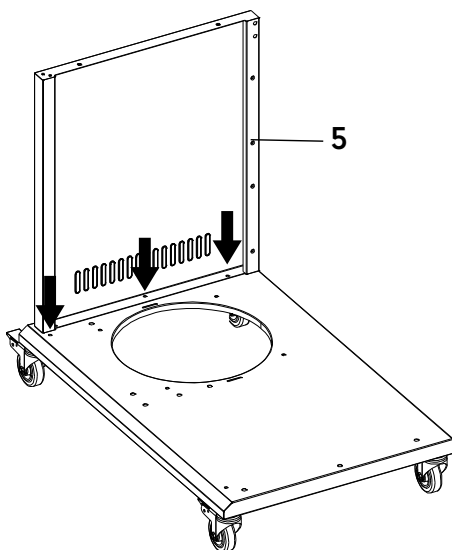
Tutti i componenti sono imballati in 3 pacchetti. Assicurati che tutti i componenti siano presenti e non danneggiati. Per rendere più facile il montaggio, suggeriamo di montare il carrello in due persone.

# MONTAGGIO DEL CARRELLO

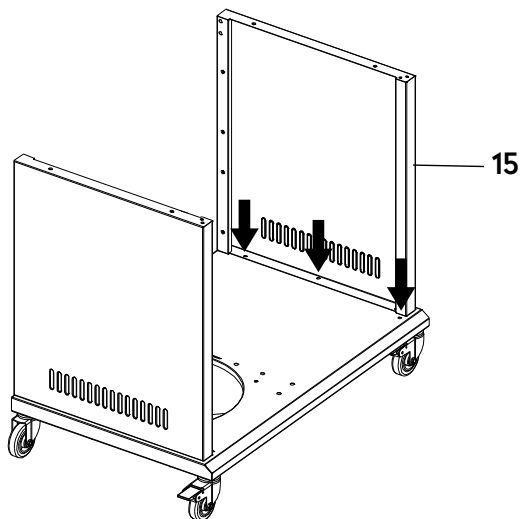
1. Capovolgi la piastra di base e avvita le 4 ruote nella filettatura situata nell'angolo della stessa. Assicurati di avvitare le ruote dotate di freni nella parte anteriore.



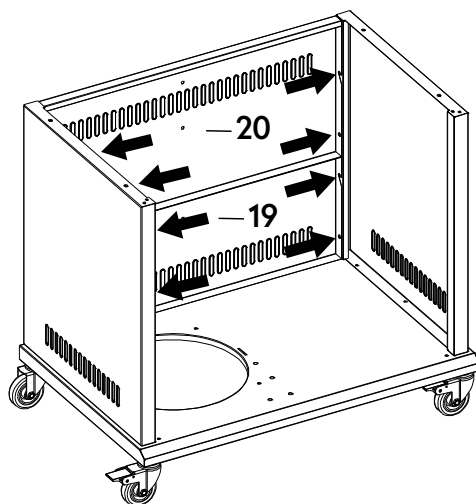
2. Posiziona la piastra di base sulle ruote e avvita il pannello laterale sinistro in posizione.



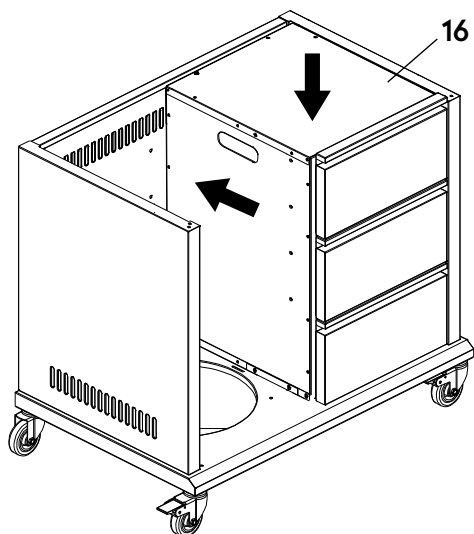
3. Avvita saldamente il pannello laterale destro.



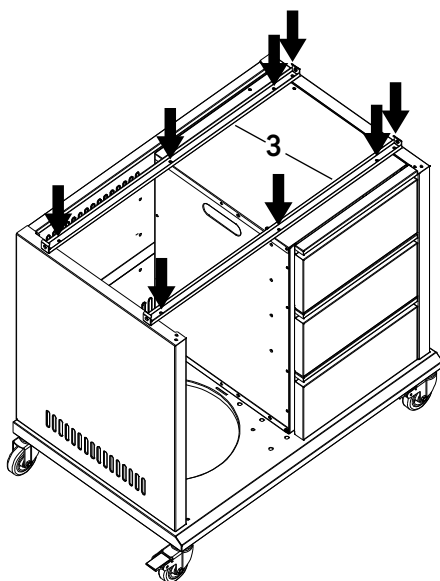
4. Dopodiché avvita sia il pannello posteriore sia quello inferiore ai pannelli laterali.



5. Quindi posiziona la cassettera premontata sul lato destro del carrello.



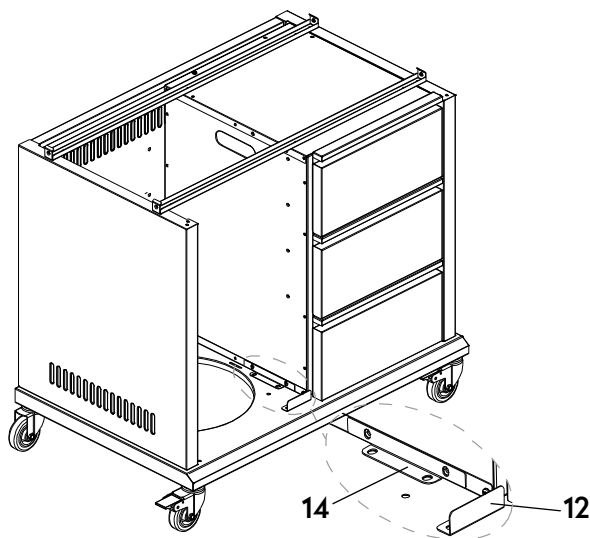
6. Avvita i due montanti trasversali ai pannelli laterali e alla cassettera. Assicurarsi che i montanti trasversali siano nel verso giusto, in modo che i fori per le viti siano allineati perfettamente uno sopra l'altro.



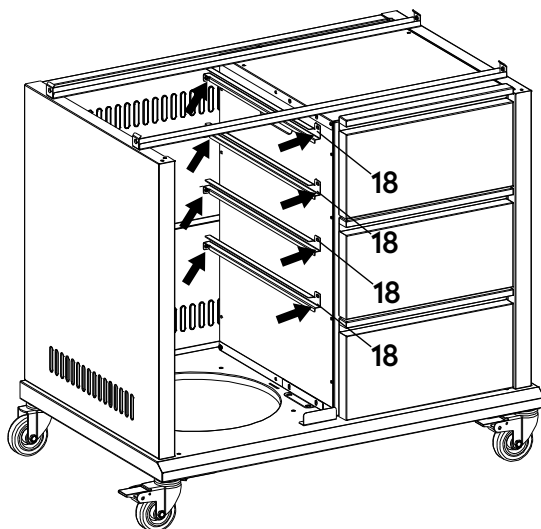
8 x A



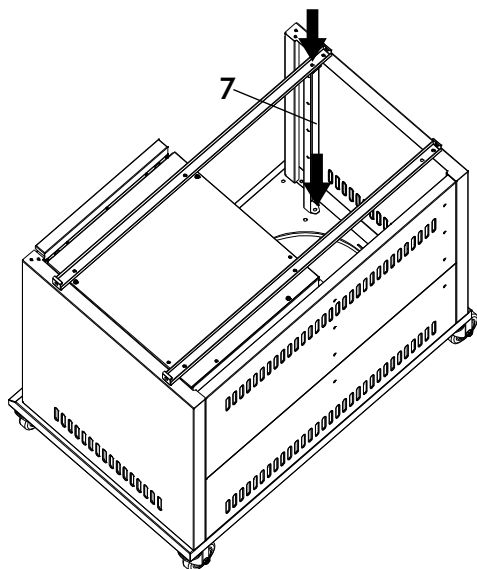
7. Avvita la cassettera alla piastra di base montando la guida di montaggio.  
Quindi avvita saldamente il fermo della porta.



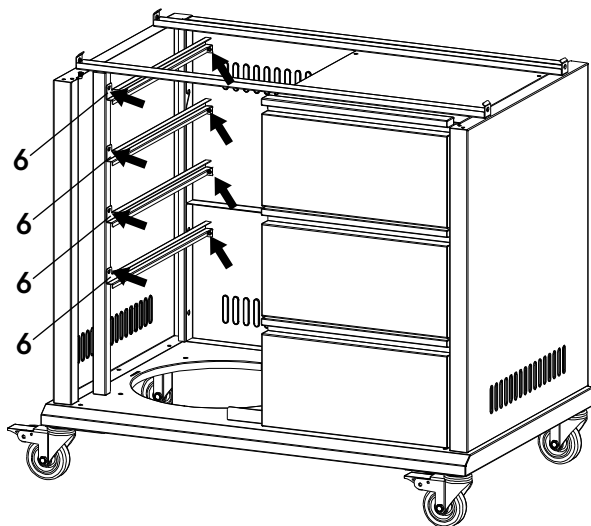
8. Avvita prima le 4 guide del ripiano destro nei fori predisposti sulla cassettera e sul pannello posteriore. Accertati di utilizzare le guide destre e di avvitarle nella posizione corretta.



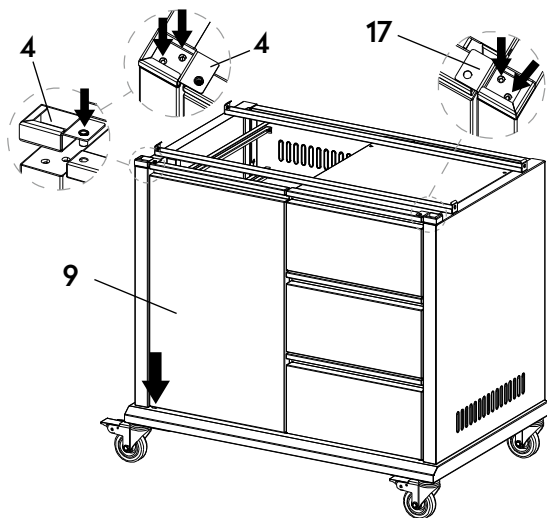
9. Avvita la guida di supporto verticale alla piastra di base e al montante anteriore.



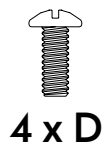
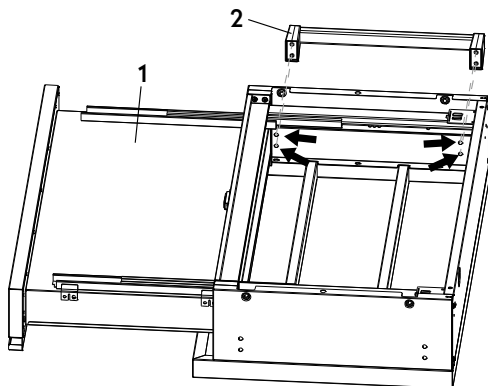
10. La guida di supporto funge da fissaggio anteriore per le guide del ripiano sinistro. Avvitare le 4 guide del ripiano sinistro alla guida di supporto e al pannello posteriore.



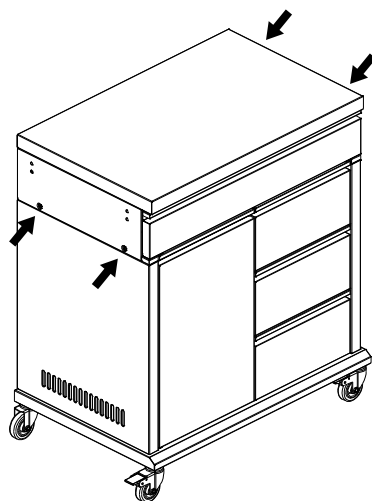
11. Posiziona la porta inserendo il perno inferiore nel foro della piastra di base. Inserisci il perno superiore nel giunto angolare sinistro e avvitalo al pannello laterale. Avvita allo stesso modo il giunto angolare destro.



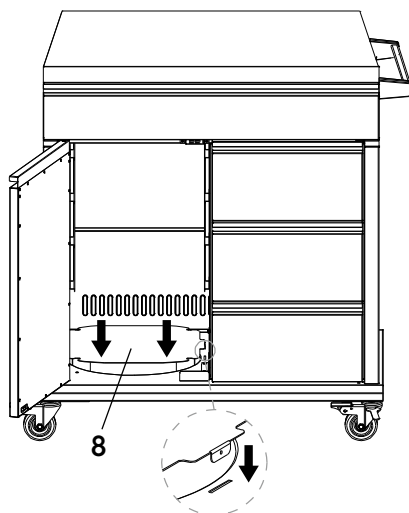
12. Prendi il ripiano con il cassetto premontato e capovolgilo. Estrai il cassetto e avvita la maniglia laterale sul lato desiderato. La maniglia può essere montata a destra o a sinistra.



13. Capovolgi nuovamente il ripiano con cassetto e posizionalo sul mobile di base assemblato. Avvita saldamente il ripiano.



14. Inserisci le linguette del coperchio del supporto per la bombola del gas nelle apposite fessure della piastra di base. Se hai acquistato il supporto per la bombola del gas opzionale, puoi evitare di montare la copertura. È possibile installare il supporto per la bombola del gas utilizzando le istruzioni allegate.



## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

---

Utilizza il carrello laterale esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Non appena si posizionano gli utensili, gli accessori o l'attrezzatura per barbecue sul ripiano, è necessario attenersi alle istruzioni per l'uso di ciascun prodotto.

- Utilizza il carrello esclusivamente su una superficie stabile e piana. Assicurati che il carrello sia posizionato in modo stabile e sicuro. Assicurati inoltre che i freni siano inseriti.
- Posiziona sulla superficie solo apparecchiature dotate di piedini antiscivolo.
- Non superare il limite di carico del carrello. La capacità di carico massima è di 65 kg.
- Assicurati che tutte le parti siano fissate correttamente tra di loro.

## UTILIZZARE IL CARRELLO PER BARBECUE

---

### UTILIZZO DEL CARRELLO

- Il carrello funge da complemento per il tuo barbecue a gas. Posiziona semplicemente il carrello accanto al barbecue a gas per aumentare la superficie di lavoro e di appoggio.
- Se desideri utilizzare il carrello come superficie di appoggio per dispositivi a gas, segui sempre le istruzioni del dispositivo e attieniti ad esse. Assicurati che il carrello sia posizionato su una superficie stabile, piana e sicura. Assicurati che i freni siano inseriti.
- Posiziona sulla superficie solo apparecchiature dotate di piedini antiscivolo.
- La superficie di appoggio può sopportare un peso massimo di 22 kg.
- Fai attenzione a non posizionare oggetti caldi sul carrello.
- Fai attenzione a non scottarti. L'uso di un dispositivo esterno potrebbe surriscaldare la superficie.
- Il carrello non deve essere spostato durante l'utilizzo.

## **UTILIZZO DEI CASSETTI**

Puoi servirti dei cassetti per riporvi i tuoi accessori per grigliare. È inoltre possibile integrare i contenitori Gastronorm per avere sempre a portata di mano salse, spezie e marinature. I cassetti si chiudono delicatamente grazie ad appositi ammortizzatori.

## **PREPARAZIONE DI CIBO SUL RIPIANO**

Il ripiano può essere utilizzato anche per la preparazione dei cibi. Assicurati che la superficie sia pulita.

## **UTILIZZO DELLE GUIDE DEL RIPIANO**

È possibile estendere le guide con ripiani e cesti acquistabili separatamente. A tale scopo, è sufficiente far scorrere i ripiani o il cesto nella guida corrispondente. Assicurarti che i ripiani o i cesti siano inseriti correttamente.

## **UTILIZZO DEI CONTENITORI GASTRONORM**

Per il carrello puoi utilizzare contenitori Gastronorm coordinati, acquistabili separatamente. I contenitori possono essere inseriti sia trasversalmente nelle guide degli scaffali sia nei cassetti.

Al loro interno puoi conservare il cibo o gli ingredienti mentre stai grigliando. Successivamente, metti tutto ciò che non consumi nel frigorifero o smaltiscilo per evitare che si deteriori.

## UTILIZZO DEL SUPPORTO PER BOMBOLA DEL GAS

Il carrello è dotato di un'apertura per una bombola del gas. In dotazione è inclusa una copertura per l'apertura della bombola del gas. Se desideri inserire una bombola del gas nel carrello, puoi acquistare opzionalmente un apposito supporto e installarlo seguendo le istruzioni per l'uso allegate.

Se utilizzi una bombola del gas, svita le guide del ripiano in modo da avere spazio sufficiente per inserire la bombola. Sulla parte posteriore del carrello è presente un'apertura per il tubo flessibile. Posiziona la bombola del gas nel supporto e fai passare il tubo del gas attraverso l'apertura sulla parte posteriore. Estruendo leggermente il cassetto superiore, tale operazione risulterà più semplice.

Dopodiché collega il tubo al riduttore di pressione secondo le istruzioni per l'uso originali del tuo dispositivo.

## PULIZIA E CURA

---

1. Pulisci tutte le superfici con un panno di cotone morbido, acqua calda e un detergente delicato. **ATTENZIONE:** per la pulizia delle superfici in acciaio inox, evita di utilizzare panni in microfibra, in quanto potrebbero graffiare il materiale.
2. Asciuga accuratamente le superfici passandoci sopra un panno morbido in cotone e, all'occorrenza, applica la quantità necessaria di detergente specifico per acciaio inox. **ATTENZIONE:** attieniti al tempo di posa indicato sulla confezione del detergente per acciaio inox e non superarlo.
3. Rimuovi eventuali residui di detergente per acciaio inox con un panno di cotone pulito e morbido. **ATTENZIONE:** assicurati che tutti i residui del detergente per acciaio inox siano stati completamente rimossi prima di utilizzare di nuovo il barbecue.

## CONSERVAZIONE DEL CARRELLO

- È importante proteggere il carrello da pioggia e neve. Il contatto prolungato con l'umidità può causare macchie o ruggine. Conserva il carrello in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.
- Opzionalmente è possibile acquistare una copertura adatta per proteggere il carrello da sporco e danni.
- Quando inserisci una bombola di gas all'interno del carrello, chiudi sempre la valvola di erogazione del gas e tieni la bombola fuori dalla portata dei bambini.
- Per un'adeguata conservazione del dispositivo, attieniti anche alle indicazioni riportate nella sezione Avvertenze di sicurezza.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

---

Problema	Soluzione
Le rotelle sono bloccate o non scorrono correttamente	Controlla se le rotelle sono sporche e se sono ancora in buono stato. Se necessario, lubrifica nuovamente le rotelle.
Inceppamento dei cassette	Controlla se le guide sono sporche o danneggiate. Pulisci le guide. Se le guide sono danneggiate, contatta l'assistenza clienti.



## ASSISTENZA CLIENTI

---

In linea di principio, i nostri prodotti sono soggetti all'obbligo di garanzia legale per una durata di 2 anni. Ulteriori rivendicazioni possono essere elaborate solo su presentazione della ricevuta di acquisto. Le parti soggette a usura escludono il diritto alla garanzia in caso di normale usura. Il ciclo di vita dell'apparecchio dipende dal rispettivo trattamento e utilizzo dei prodotti ed è pertanto variabile.

In caso di domande sul funzionamento o sulle funzionalità dei nostri articoli, puoi contattare il nostro servizio di assistenza clienti:

Assistenza telefonica gratuita per Germania/Austria:

0800 270 70 27

E-Mail: [service@burnhard.de](mailto:service@burnhard.de)

Sito web: [www.burnhard.de](http://www.burnhard.de)

**Da altri paesi UE: +49 211 - 749 55 10\***

**\*Potrebbero essere applicati costi differenti.**

## SMALTIMENTO/PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

---

I nostri prodotti sono realizzati nel rispetto di elevati standard di qualità e sono progettati per durare a lungo. La manutenzione e la cura regolari contribuiranno a prolungare il ciclo di vita del dispositivo. Qualora il dispositivo fosse difettoso e non possa essere più riparato, evita di smaltirlo insieme ai normali rifiuti domestici.

Il prodotto e l'imballaggio devono essere smaltiti in conformità alle normative locali. Se necessario, contattare l'azienda locale che si occupa dello smaltimento dei rifiuti.



## **ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

---



**Lea las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar este aparato. Se deben seguir todas las instrucciones y especificaciones de este manual sin excepción. Guarda el manual de instrucciones para su uso posterior.**

Asegúrate de que todas las piezas estén presentes y sin daños.

### **EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS**



Este símbolo advierte de peligros que pueden dañar el dispositivo o causar lesiones.

### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**



Riesgo de cortes y abrasiones en bordes cortantes. Ten cuidado al montar el producto.



Peligro de lesiones por aplastamiento durante el montaje, uso o transporte.



Peligro de lesiones por caída de herramientas o componentes durante el montaje.



Utiliza guantes protectores al realizar el montaje.


### **DESEMBALAJE DEL DISPOSITIVO**



Peligro para niños. Peligro de muerte por asfixia/atragantamiento. Mantén el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Deséchalo inmediatamente. Mantén también las piezas pequeñas fuera de su alcance.



## USO PREVISTO

- El carrito auxiliar está destinado exclusivamente al uso privado en el ámbito del camping, hogar y jardín.
- Utiliza el carrito auxiliar únicamente como se describe en este manual de instrucciones. Siempre que coloques dispositivos, accesorios o utensilios para parrilla en la superficie de trabajo, debes tener en cuenta las instrucciones de cada producto.
- Coloca únicamente dispositivos con patas antideslizantes en la superficie.
-  Utiliza el carrito auxiliar únicamente sobre una superficie plana y estable. Asegúrate de tener una base segura. Asegúrate de que los frenos estén puestos. No sobrecargues el carrito auxiliar. La capacidad de carga máxima es de 65 kg.
- El carrito auxiliar no se debe mover durante su uso.
- No utilices el carrito auxiliar como taburete.
- No permitas que los niños jueguen sin supervisión cerca del carrito auxiliar.
- **¡PELIGRO!** ¡Mantén alejados a los niños y las mascotas!
- Una instalación, una adaptación y cualquier modificación inadecuada, así como la falta de mantenimiento o servicio, pueden provocar lesiones o daños materiales.
- El carrito auxiliar sólo se debe utilizar después de haberlo montado correctamente. Asegúrate de que todas las piezas estén bien acopladas.
- Se debe realizar un mantenimiento del carrito auxiliar periódicamente.
- No realices ningún cambio en el carrito auxiliar.
- El carrito auxiliar es seguro cuando se usa correctamente y de acuerdo con las pautas de seguridad. El usuario es responsable de respetar las precauciones de seguridad y de utilizar el brasero correctamente.



Si puede utilizar o almacenar una bombona de gas en el carro lateral, debe adquirir el soporte para bombonas de gas por separado. De lo contrario, existe riesgo de incendio. Si ha adquirido el soporte separado para bombonas de gas, tenga en cuenta las instrucciones adicionales:

- Antes de utilizar la bombona de gas, lee las instrucciones de uso del fabricante.
- Utiliza únicamente bombonas de gas aprobadas para su uso con carritos para parrilla.
- Asegúrate de que la bombona de gas esté colocada firmemente en el carrito para parrilla y no pueda volcarse.
- Cierra siempre la bombona de gas después de su uso.
- Guarda la bombona de gas en un lugar fresco, seco y bien ventilado.
- No expongas la bombona de gas a la luz solar directa.
- Transporta siempre la bombona de gas en posición vertical y asegurada.

## **PELIGROS DEL GAS**

- El gas es inflamable y puede provocar explosiones e incendios si se manipula incorrectamente.
- Las bombonas de gas contienen gas a alta presión que, si se dañan, puede tener fugas y causar lesiones graves.
- El gas puede causar envenenamiento si se maneja incorrectamente.

## **USO DE UNA PARRILLA EN LA SUPERFICIE DE TRABAJO**

- Si deseas colocar una parrilla en la superficie de trabajo, debes seguir las instrucciones del producto correspondiente.
- Coloca sobre la superficie únicamente aparatos con patas antideslizantes y presta atención a su estabilidad.

- Utiliza el carrito auxiliar únicamente sobre una superficie plana y estable. Asegúrate de tener una base segura.
- Asegúrate de que los frenos estén puestos.
- Presta atención a otras indicaciones en el manual de instrucciones del fabricante de la parrilla.

## **MEDIDAS DE SEGURIDAD**

### **Medidas de seguridad al utilizar el carrito auxiliar para parrilla en combinación con una bombona de gas y una parrilla:**

- Utiliza únicamente mangueras y reductores de presión probados y aprobados.
- Comprueba periódicamente la bombona de gas y las conexiones para detectar fugas.
- No utilices bombonas de gas que estén evidentemente dañadas.
- No coloques la bombona de gas cerca de un fuego abierto u otras fuentes de calor.
- No fumes cerca de las bombonas de gas.
- Nunca utilices bombonas de gas en espacios cerrados.

### **Qué hacer si huele a gas:**

- Cierra la bombona de gas inmediatamente.
- Si las fugas de gas no están controladas, abandona el área.
- Antes de utilizar la bombona de gas, lee siempre las instrucciones de uso del fabricante.
- En algunas regiones, existen normas legales relativas al almacenamiento y uso de bombonas de gas. Infórmate en tu autoridad local.
- Puedes comprar bombonas de gas en muchas ferreterías y gasolineras.
- Al comprar una bombona de gas, busca el sello de calidad de la autoridad pertinente.

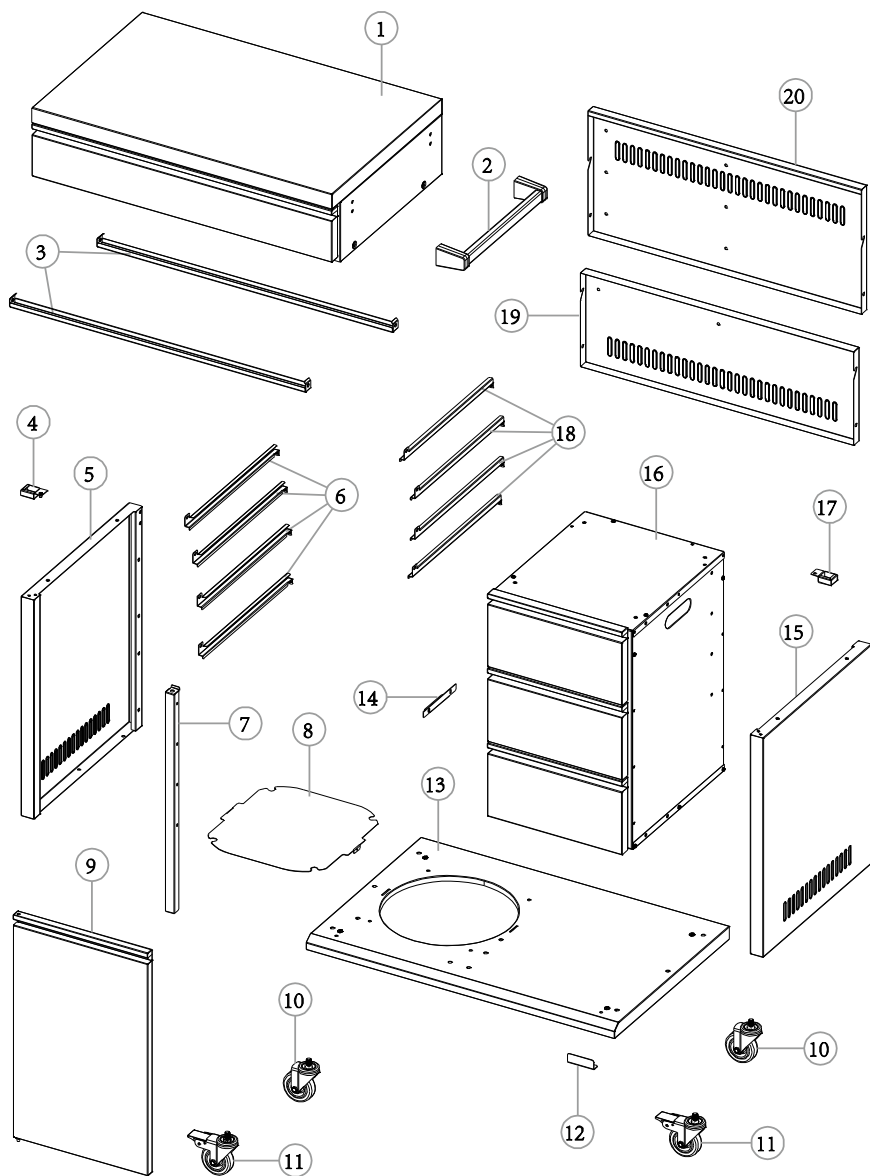
## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

---

<b>Dimensiones (An/Pr/Al):</b>	Aprox. 88 x 53 x 92,5 cm / Superficie de trabajo: 80 x 51 cm
<b>Peso:</b>	Aprox. 58 kg
<b>Equipamiento:</b>	Carrito auxiliar para exterior, ver descripción de piezas

**Las características, tecnología, colores y diseño están sujetos a cambios y errores.**





# CONTENIDO DE LA ENTREGA & DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS





Número	Nombre	Pieza
1	Estante con cajón	1
2	Tirador lateral	1
3	Travesaños	2
4	Conexión de esquina izquierda	1
5	Panel lateral izquierdo	1
6	Rieles cesta de accesorios/estante izquierdos	4
7	Rieles de soporte izquierdos	1
8	Cubierta de la abertura de bombona de gas	1
9	Puerta	1
10	Ruedas sin freno (traseras)	2
11	Ruedas con freno (delanteras)	2
12	Bisagra de puerta	1
13	Placa base	1
14	Fijación para cajonera	1
15	Panel lateral derecho	1
16	Cajonera (premontada)	1
17	Conexión de esquina derecha	1
18	Rieles cesta de accesorios/estante derechos	1
19	Panel trasero inferior	1
20	Panel trasero superior	1

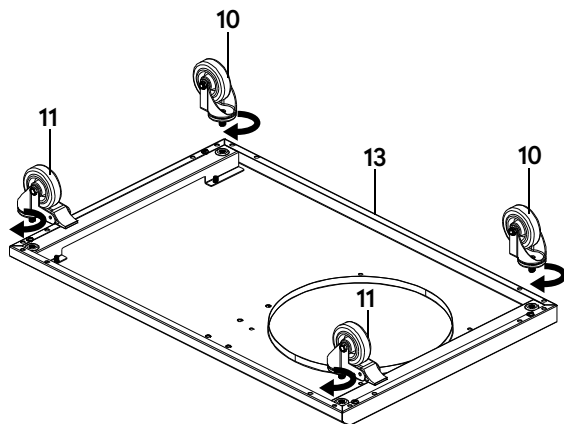
## ELEMENTOS DE FIJACIÓN

A	B	C	D
38x 	16x 	4x 	4x 
Tornillo M6 x 12 mm	Tornillo M5 x 12 mm	Tornillo M4 x 10mm	Tornillo M6 x 20 mm

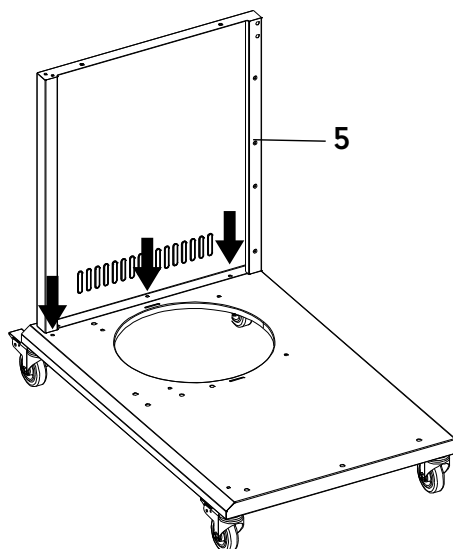
Todas las piezas están empaquetadas en 3 paquetes. Asegúrate de que todas las piezas estén presentes y sin daños. Para facilitar el montaje, recomendamos que dos personas monten el carrito auxiliar.

# MONTAJE DEL CARRITO AUXILIAR

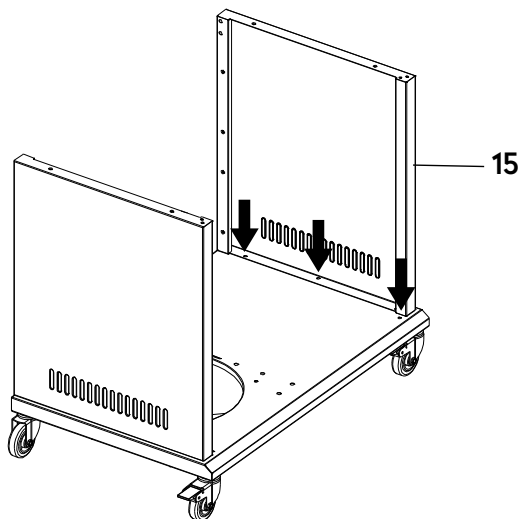
1. Da la vuelta a la placa base y atornilla las 4 ruedas en la rosca de la esquina de la placa base. Asegúrate de atornillar las ruedas con frenos en la parte delantera.



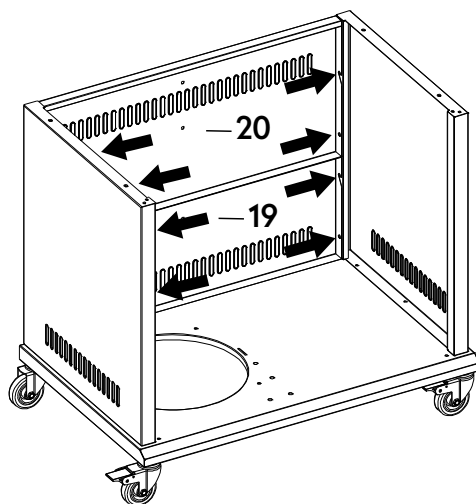
2. Coloca la placa base sobre las ruedas y atornilla el panel lateral izquierdo en su lugar.



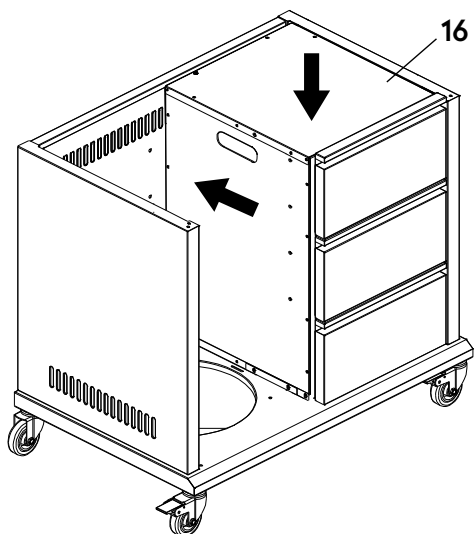
3. Atornilla firmemente el panel lateral derecho.



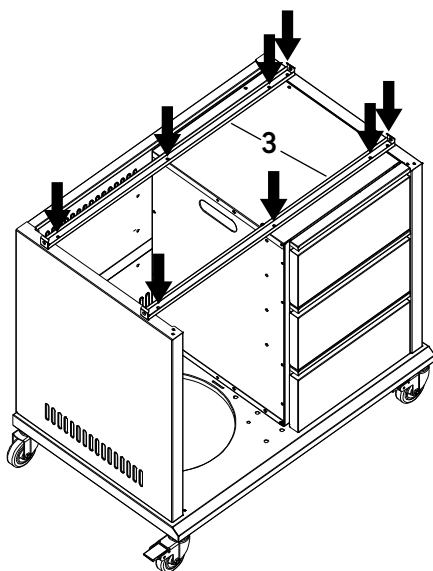
4. A continuación, atornilla los paneles traseros superior e inferior a los paneles laterales.



5. Coloca ahora la cajonera premontada en el lado derecho del carrito auxiliar.

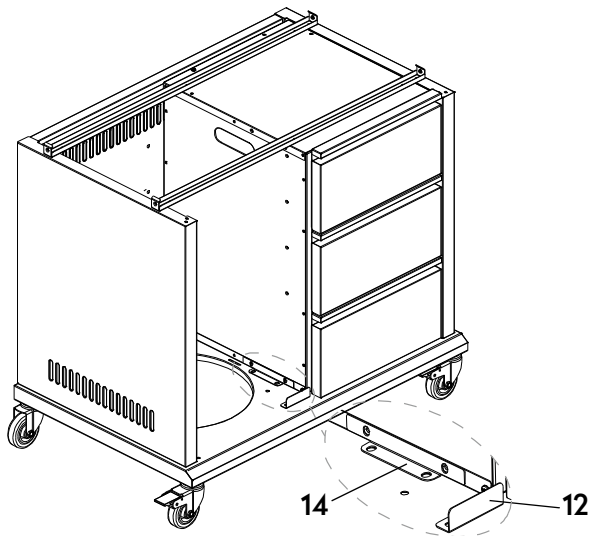


6. Atornilla los dos travesaños a los paneles laterales y a la cajonera. Asegúrate de que los travesaños estén en la posición correcta para que los orificios de los tornillos queden al mismo nivel respectivamente.

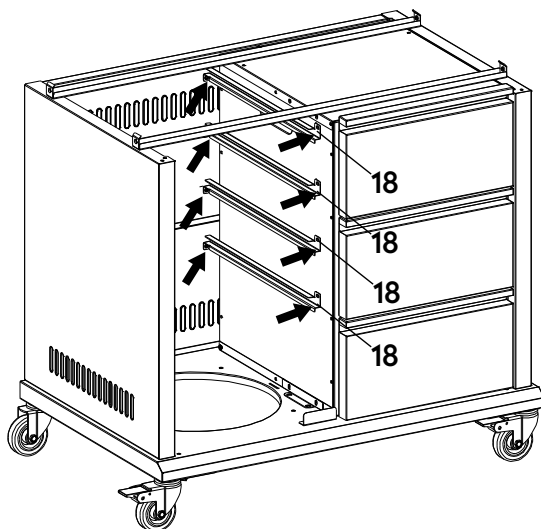


8 x A

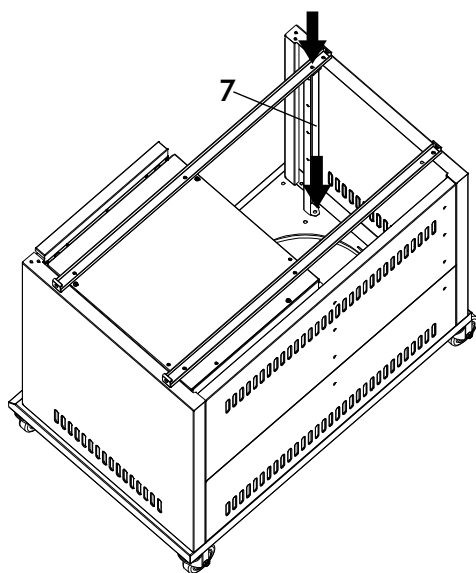
7. Atornilla la cajonera a la placa base instalando el riel de montaje.  
A continuación, atornilla firmemente la bisagra de la puerta.



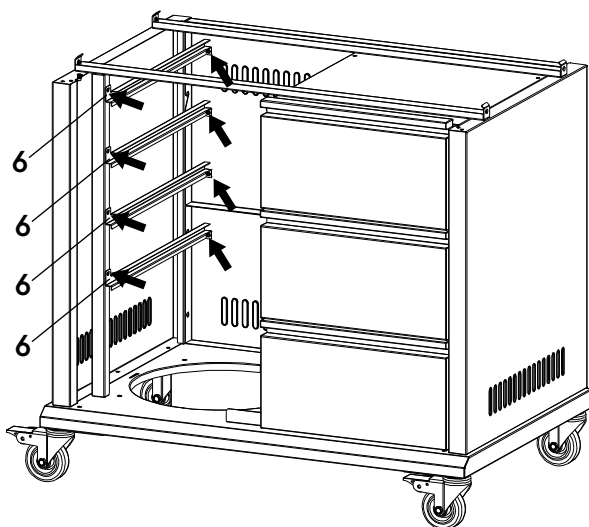
8. Primero atornilla los 4 rieles de estante derechos en los orificios provistos en la cajonera y en el panel trasero. Asegúrate de tomar los rieles del lado derecho y atornillarlos en la dirección correcta.



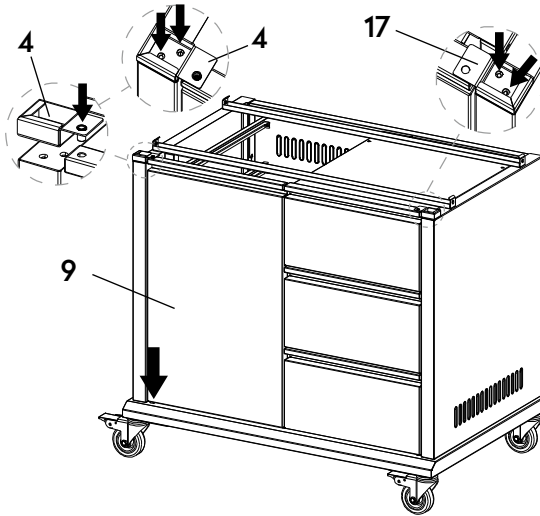
9. Atornilla el riel de soporte vertical a la placa base y al travesaño delantero.



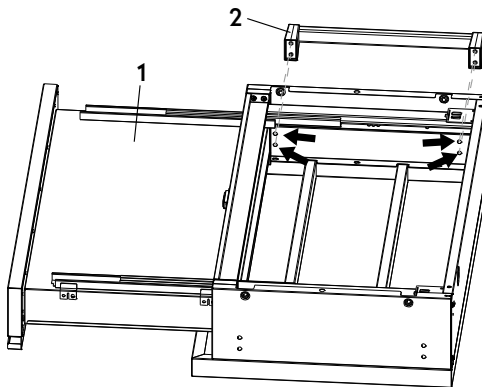
10. El riel de soporte sirve como fijación frontal para los rieles de estante izquierdos. Atornilla los 4 rieles de estante izquierdos al riel de soporte y al panel trasero.



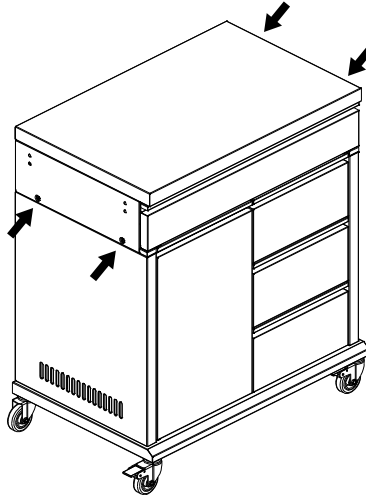
11. Fija la puerta insertando el pasador inferior en el orificio de la placa base. Inserta el pasador superior en la conexión de esquina izquierda y atorníllalo al panel lateral. Atornilla la conexión de esquina derecha del mismo modo.



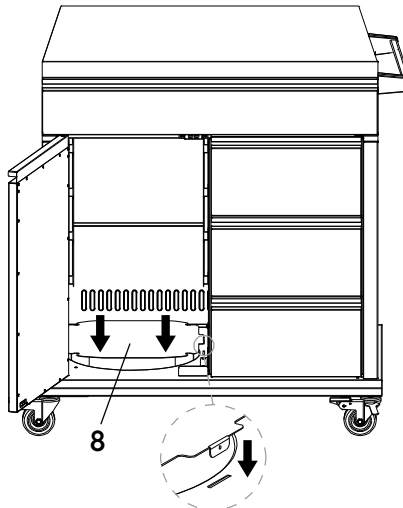
12. Toma el estante con el cajón premontado y dale la vuelta. Saca el cajón y atornilla el tirador lateral al lado deseado. Puedes montar el tirador a la izquierda o a la derecha.



13. Da la vuelta de nuevo al estante con el cajón y colócalo sobre el mueble bajo ensamblado. Atornilla bien el estante.



14. Coloca las pestañas de la cubierta del soporte de la bombona de gas en las ranuras proporcionadas en la placa base. Si has adquirido el soporte para bombonas de gas opcional, puedes omitir la cubierta. Puedes instalar el soporte para bombonas de gas siguiendo las instrucciones adjuntas.





## ANTES DEL PRIMER USO

---

Utiliza el carrito auxiliar únicamente como se describe en este manual de instrucciones. Siempre que coloques dispositivos, accesorios o utensilios para parrilla en la superficie de trabajo, debes tener en cuenta las instrucciones de cada producto.

- Utiliza el carrito auxiliar únicamente sobre una superficie plana y estable. Asegúrate de tener una base segura. Asegúrate de que los frenos estén puestos.
- Coloca únicamente dispositivos con patas antideslizantes en la superficie.
- No sobrecargues el carrito auxiliar. La capacidad de carga máxima es de 65 kg.
- Asegúrate de que todas las piezas estén bien acopladas.

## UTILIZACIÓN DEL CARRITO AUXILIAR PARA PARRILLA

---

### USO DEL CARRITO AUXILIAR

- El carrito auxiliar es una extensión de tu parrilla de gas. Solo tienes que colocar el carrito junto a la parrilla de gas para crear aún más espacio de trabajo y almacenamiento.
- **Si deseas utilizar el carrito auxiliar como lugar de almacenamiento para aparatos que funcionan con gas, lee siempre y respeta las instrucciones de funcionamiento del aparato. Asegúrate de que el carrito auxiliar esté estable, nivelado y seguro. Asegúrate de que los frenos estén puestos.**
- Coloca únicamente dispositivos con patas antideslizantes en la superficie.
- Carga la superficie de trabajo únicamente con un peso máximo de: 22 kg.
- Ten cuidado de no colocar objetos calientes en el carrito auxiliar.
- Ten cuidado de no quemarte. La superficie puede calentarse debido al funcionamiento de un dispositivo externo.
- El carrito auxiliar no se debe mover durante su uso.

## **USO DE LOS CAJONES**

Utiliza los cajones para guardar los accesorios de tu parrilla. También puedes colgar los recipientes Gastronorm y tener a mano salsas, especias y adobos. Los cajones se cierran suavemente gracias a los amortiguadores.

## **PREPARACIÓN DE ALIMENTOS EN LA SUPERFICIE DE TRABAJO**

También puedes utilizar la superficie de trabajo para preparar alimentos. Asegúrate de que esté limpia.

## **USO DE LOS RIELES DE ESTANTE**

Puedes utilizar los rieles de estante con estantes y cestas opcionales. Para ello, solo tienes que introducir el estante o cesta en el riel correspondiente. Asegúrate de que los estantes o cestas estén insertados correctamente.

## **USO DE RECIPIENTES GASTRONORM**

Puede utilizar los recipientes Gastronorm adecuados, que se adquieren por separado, para tu carrito auxiliar. Estos encajan en los rieles de estante o en los cajones.

En ellos puede guardar alimentos o ingredientes mientras cocinas a la parrilla. Después, guarda todo lo que no uses en el frigorífico o títalo para que no se eche a perder.

## USO DEL SOPORTE PARA BOMBONAS DE GAS

El carrito auxiliar está equipado con una abertura para una bombona de gas. El contenido de la entrega incluye una tapa para la abertura de la bombona de gas. Si quieres colocar una bombona de gas en el carrito auxiliar, puedes adquirir un soporte para bombonas e instalarlo según las instrucciones adjuntas.

Si utilizas una bombona de gas, desenrosca los rieles del estante para dejar suficiente espacio para la bombona. En la parte trasera del carrito auxiliar hay una abertura para la manguera. Coloca la bombona en el soporte y pasa la manguera de gas hacia arriba a través de la abertura de la parte posterior. Te resultará más fácil si abres un poco el cajón superior.

A continuación, conecta la manguera con el reductor de presión según las instrucciones originales de tu aparato.

## LIMPIEZA Y CUIDADO

---

1. Limpia todas las superficies con un paño de algodón suave, agua tibia y un detergente suave. **ATENCIÓN:** No utilices un paño de microfibra para limpiar las superficies de acero inoxidable, ya que rayaría el material.
2. Seca bien las superficies con un paño de algodón suave y aplica un limpiador de acero inoxidable adecuado si es necesario. **ATENCIÓN:** No superes el tiempo de contacto del limpiador para acero inoxidable especificado por el fabricante.
3. Elimina cualquier residuo del limpiador para acero inoxidable con un paño de algodón suave y limpio. **ATENCIÓN:** Asegúrate de eliminar por completo todos los residuos del limpiador de acero inoxidable antes de volver a utilizar el carrito auxiliar para la parrilla.

## COMPRAR EL CARRITO AUXILIAR

- Es importante proteger el carrito auxiliar de la lluvia y la nieve. El contacto prolongado con la humedad puede provocar manchas u oxidación. Guarda el carrito auxiliar en un lugar seco y protegido de las heladas.
- Si quieres, puedes cubrirlo con una funda para protegerlo de la suciedad y los daños.
- Si colocas una bombona de gas en el interior, cierra siempre la válvula y mantenla fuera del alcance de los niños.
- Para el almacenamiento, ten en cuenta también la información en la sección "Instrucciones de seguridad".

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

---

Problema	Solución
Las ruedas se atascan o no se mueven bien	Comprueba si las ruedas están sucias y si funcionan correctamente. Si es necesario, vuelve a engrasarlas
Los cajones se atascan	Comprueba si los rieles están sucios o dañados. Limpia las guías. Si los rieles están dañados, contacta con el servicio de atención al cliente

## **SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE**

---

Por lo general, nuestros productos están sujetos a la garantía legal de 2 años. Las reclamaciones posteriores solo se pueden procesar junto con el justificante de compra correspondiente. Las piezas de desgaste están excluidas de la garantía en caso de desgaste normal. La vida útil depende del tratamiento y el uso de los productos y, por lo tanto, es variable.

Si tienes alguna pregunta sobre el manejo o la función de nuestros artículos, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente:

**Línea directa gratuita para Alemania/Austria: 0800 270 70 27**

Correo electrónico: [service@burnhard.de](mailto:service@burnhard.de)

Sitio web: [www.burnhard.de](http://www.burnhard.de)

**Desde otros países de la UE: +49 211 - 749 55 10\***

**\*Pueden aplicarse otras tarifas.**

## **GESTIÓN DE RESIDUOS/PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**

---

Nuestros productos se fabrican con altos estándares de calidad y están diseñados para tener una larga vida útil. El mantenimiento y cuidado regulares ayudarán a prolongar su vida útil. Si el dispositivo está defectuoso y no se puede reparar, no debes desecharlo con la basura doméstica normal.

El producto y el embalaje deben eliminarse de acuerdo con la normativa local. En caso necesario, póngase en contacto con su empresa local de eliminación de residuos.

## **IMPRESSUM / IMPRINT**

Aufbau- und Bedienungsanleitung  
Beistellwagen Outdoor / Outdoor side trolley  
Art-Nr.: 946328, 946329  
Druck- und Satzfehler vorbehalten.  
Printing and typesetting errors reserved.  
Stand: Juli 2024

Copyright © Burnhard GmbH  
Reisholzer Werftstraße 25a  
40589 Düsseldorf, Germany  
Telefon/Phone: +49 (0)211 749 55 10  
Telefax/Fax: +49 (0)211 749 55 11 0  
E-Mail: [info@burnhard.de](mailto:info@burnhard.de)  
[www.burnhard.de](http://www.burnhard.de)

## **SERVICE-HOTLINE**

Bei Fragen zum Gebrauch des Gerätes  
wende dich bitte an unseren Kundendienst.  
For questions about the use of the device  
please contact our customer service.

Kostenlose Hotline für Deutschland/Österreich:  
Free hotline for Germany/Austria:  
0800 270 70 27

From other EU countries:  
+49 211 749 55 10\*  
\*Different costs may apply.

E-Mail: [service@burnhard.de](mailto:service@burnhard.de)



*Grab some more BBQ-Tools!*



Scan hier für noch mehr heiße Must-Haves!



**BURNHARD**